日一十月五年丑乙曆農

导造廖印原于印



THE RESERVE OF THE PARTY OF THE



Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road Hong Kong 司公限有(港香) 無 🌣 🌣 : 印督

號四十三百三千九萬二第 號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七:機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 元壹幣港售零 張大五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

香港聯大行 養成貿易公司 長期貿易公司 大華國貨公司 大華國貨公司 大華國貨公司 建實質易公司 李一有限公司 華一有限公司 東城貿易公司

光臨 行開幕酒 爲廣州市 恭候

一九八五年七月八日(星期一)

美國燃烧工程公司中誠行進出口公司中誠行進出口公司 者 源 物 生 質 易有限公司 機 整 額 際 質 易 有 限 公 司 景泰隆行有限公司 **道安行有限公司** 聯光行石油公司 金旺貿易有限公司

派克金筆香港有限公東亞人造花廠有限公東

公司

公司

公司

香港南海洋行有限公香港全音製作有限公 東風醫療器材有限 但豐泰參茸行有限 给笥 公司会司 台 公司

新龍國際貿易公司

萬式(中國)設計有限公司 **初** (排名不分先後)

香港穆昌企業發展公司發茂化學原料有限公司

公公公公公司司司司司司司

**穆港農業發展有限公香港華達建築工程公** 

司司

天樂洪年企業(香港)有限公司 學球全發貿易(香港)有限公司 等由展覽集團(中國)有限公司 新世界酒店(國際)有限公司 新世界酒店(國際)有限公司 新世界酒店(國際)有限公司

公公司司司

DEGUSSA CHINA LTD.

ELECTRONICS (HK) LTD

公司司

AMO CREATIONS LTD. BAYER CHINA 00, LTD.

OLIN ENTERPRISE LTD.

AMTECH COMPUTERS

司司司司司

SANGEI CORP. HK LTD.

保得工程有限公司 強恒實業有限公司 強恒實業有限公司

賀

新華工程公司 中美商務公司 中美商務公司 中美商務公司 中美商務公司 中美商務公司 東利企業公司 東利企業公司 東利企業公司

華潤(集團)有限公司 華潤(集團)有限公司 位美光學實業有限公司 位美光學實業有限公司 中國光大集團有限公司 中國光大集團有限公司 香港依時運企業公司 德茂(香港)貿易公司 天祥行織業有限公司 新保力貿易有限公司 華利成貿易有限公司 華利成貿易有限公司 中華(香港)有限公司 中華(香港)有限公司 中華(香港)有限公司 中華(香港)有限公司 中華(香港)有限公司

運興(香港)電子貿易公司 中亞遮葉製品廠有限公司 專海化工、機械有限公司 聯發行市務發展有限公司 中國聯絡發企業有限公司 依利安達(中國)有限公司 成利生蛇鳥獸行有限公司 成利生蛇鳥獸行有限公司 人對與記工藝品有限公司 人對與記工藝品有限公司 人對與記工藝品有限公司 人對與記工藝品有限公司 人對與記工藝品有限公司 人對與於其一數學 登實生諮詢顧問有限公司 永東行旅行用品有限公司 孫與(省港)貿易運輸公司

保時(鞋業)貿易有限公司 醬盛祥山貨工藝土産批發 永**豐**貿易(1972)有限公司新大中國際貿易有限公司 里阿達薩阿(坦斯

魏玉明抵馬來西

亞

在《雨花路絲》

結束對新

加坡的

訪問

世日電 □中共中央 地書記胡耀邦今天 下午在中南海會見 下午在中南海會見 下午在中南海會見 下午在中南海會見 下午在中南海會見

室二司司長容康。和國務院港澳辦公室副主任李後座的有國務院港澳辦公

長時間的交談。廣泛的問題進行了

人大常委會委員、香人大常委會委員、香

元、香港大公報社社長費鄉民,就廣泛的問題進行了近三 現北京七日第11中共中央總書記胡爛邦今天下午在中見近三 小時 李後客庫

禮基獎席出明飛騰李

廠板銅敷建莞東

委員會第一次會議 會召開的香港特別 來京參加人大常委 來京參加人大常委

胡耀邦會見費鄉足

就廣泛問題作交談

国。 一、在是提短, 政益快的技術開發項 小企業技術水平相適 小企業技術水平相適

李

立功

任

國家科委

到的經濟效果,持下,必取得至一項基本政策

晉省委書記

本年日電 上海工業 一至六月,全市工業 一至六月,全市工業 一至六月,全市工業 一至六月,全市工業 一至六月,全市工業 一至六月,全市工業 一至六月,全市工業 一里六月,全市工業 一里六月,全市工業

### 全面推動農業結構改造 立 目帶 星

技成

滬引進城

駿夫婦

遊

「不敢當」不敢當。就是現在的狀元啊。

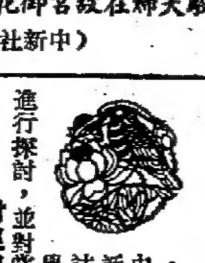
尺套费长社《報公大》港香見會海南中在昨邦雅胡

(真傳社華新)

是頭對準他們, 一般點頭。隨行 一般所在這裏照 一般們在這裏照 

到美國演出時,他幾乎場場都看。 
東門總皇帝演戲的戲台,皇帝和 
東是專門給皇帝演戲的戲台,皇帝和 
東是專門給皇帝演戲的戲台,皇帝和 
東灣說,「我們也做做皇帝。」 
下機駿告訴記者,他雖然看不 
工機駿告訴記者,他雖然看不 
工機駿告訴記者,他雖然 中國科技發 展前途 無量

拼合下街理連的固花御宫放在稀夫股積至 (真傳社新中)



时间, 一篇社論中說,「轉回貿易對於 一篇社論中說,「轉回貿易對於 一篇社論中說,「轉回貿易對於 一篇社論中說,「轉回貿易對於 一篇社論中說,「轉回貿易對於 一篇社論中說,「轉回貿易對於 一篇社論中說,「轉回貿易對於 一篇社論中說,「轉回貿易對於 一類時候中共 一類形態等的商民。」台灣《明 可以帶來財富一,業育一些規定提出 可以帶來財富一,業育一 原氣中挫,成何短文説,由

質開開開治

本工作。《中華雜誌》發表署名文章說《中國新聞社北京七日電》 「立委」張鴻學提出喝茅台酒說成「匪貨」,是不合理的。……如果一樣與門志」時,通到不少「立委」張鴻學提出喝茅台酒館成「匪貨」,是不合理的。……歷史的教訓證明,一個「立委」張鴻學提出喝茅台酒說成「匪貨」,是不合理的。……歷史的教訓證明,一個「立委」張鴻學提出喝茅台酒說成「匪貨」,是不合理的。……歷史的教訓證明,一個「立委」說「一台北街道的東京東路、實際街之稱,以及台胞基础上的與第一十一一位。一立委」說「一台北街道的東京東路、實際街台灣」,是不合理的。。。等字樣,何當不是「一個一方,就雖免有一些人要起而反抗了。」

型脚氣、脚鄉、牛皮癬等特效藥品。 刺激皮膚

東南亞國

河內相區。建議學學行「親善談到民主東埔寨聯合政府與越南,這項建議已在發於,是近在曼子,是有一個的支持。

月發集航機

彩號份駁和天駁

的高指標。 你件下出現的 。 你件下出現的 。 一道種過熱 一道種過熱 一 一道種過熱 一

造政顧一適

一面追求脱雕實際 2財力、物資和外匯 2財力、物力的可 2財力、物力的可 2財力、物力的可 2財力、物力的可 2財力、物力的可 20世

五億六千萬元,是歷年來少見的好勢頭。 及好。在利潤方面,比去年同期增長百分之三十以上,説明産品在適銷對路方面情况 也一個分之三十以上,產值銷售率達到百分之 是好的。 是好的。

達八去達,長業華百點年七半率继南

南核 

生輻射洩湿

百分之十二點 之三十七點七二 歲州市一五

這個問題已受到市場目追求生産速度?

層注意。在

州目前的情况,算不算過熱?是不**從三個方面判斷情况** 

陳蘭皋説,没有輻射洩漏,因為發電機」於下午着火,但火勢一小時後被撲熄。核電廠有兩座發電機,其中一座的『激勵核電廠有兩座發電機,其中一座的『激勵「台電」主席陳蘭皋説,台灣南部恒春

經濟

**严否過熱** 

「一大学院、 「一大学、 「

吹襲廣東

但 公主 ス

四版。四版加版技艺為對開

是調工作的。

之四十四, 之四十四, 之四十四,

2人士馬萬 梁瓊光以

直發斯林琴米,均為 級宗教人士,也有普 級宗教人士,也有普

市縣,通過去一時努力,堵口一時努力,堵過已告。 涵陽、水庫 

---

朝觐

题人民政府對穆斯林 國人民政府對穆斯林 國人民政府對穆斯林 一事很重視,實成有 一事很重視,實成有 一事很重視,實成有 一事很重視,實成有 一事很重視,實成有 一事很重視,實成有 一事很重視,實成有

台海山煤礦怪劇

四有關男子被控

穢錄映 で査禁 百個

處理違法犯罪份子近 一千七百多個·查費 取締淫穢録像播放點 #活動· 與:複製、銷售 與:複製、銷售

台大學生謀

篇短文指出,台灣立晚報》最近發表 校對員職位

放寬大陸特産進口

台灣經濟發

内定轉。危於 市大轉。危於 小樹的經貿灣 外積的經貿灣

因紫並非居定台貿經香

徹底治療香港 脚、香港手。 為治療脚濕氣 , 特别是水泡

東出版有限公司最近出版了中國著名作家巴金的代表作《家》的節寫本。 據新加坡《聯合早報》報道,節寫 本《家》是新加坡《聯合早報》報道,節寫 上版《中國現代文學名著選集》節寫本 的第一册。節寫本保存了原著的精華, 更加緊凑,通俗易懂。 更加緊凑,通俗易懂。 學作品、提高中文水平的橋樑。

苦大六初

星出版節寫本

金名著《家》

的國家煤礦工會六十年來最大的性的新聞,這也是英國傳統强大年三月煤礦工潮結束以來最爆炸年三月煤礦工潮結束以來最爆炸程礦工會。這項行動被視為自今投票決定脱離全國性組織的國家投票決定脫離全國性組織的國家

一會面臨

然出人意表地的煤礦工人領

法院不准其保釋

英首相經濟

斯是海軍隆戰隊員。 特·加斯特說,美國 有員已開始對吳志達 前是海軍隆戰等,他以

保守當

**飛內表關注** 

》的調查指出,百分《星期日電訊報

十六百萬桶產量配額一意味着油國組織的一



信風趣地插話說,「這也是皇帝招女婿的地方。這裏是過去考狀元皇帝殿試的地方。李傑有這樣光輝燦爛的歷史文化感到自豪。官媲美的。他說,作為炎黄子孫,他為中國官媲美的。他說,作為炎黄子孫,他為中國

在天願作比翼鳥,在地願為連理技」「連理樹」。中國人識究家庭倫理,又長成一體的柏樹中。陪同人員介紹叉長成一體的柏樹中。陪同人員介紹著陣陣歡笑聲,王曦駿一行來到後院

科學發展中作出重大貢獻。中國的科學事業 制造這樣輝煌的歷史文化,現在也能在世界 前進這樣輝煌的歷史文化,現在也能在世界 放是個了不起的民族,中國人不笨,過去能 正義駿參觀完故宫後對記者說,中華民 中國科技發展前途無量

理》為為口 這發這一到 種表個這大

· 京 並 非 居 西 司 領 經 香 一 、 起 表 

【中國新聞社北京七日電】

\*, 业即把鏡頭對準他們,眼前頓時一 业,我們在這裏照個相留念吧 是很好,我們在這裏照個相留念吧 發點了,看看連理樹,對夫人馮雪

解立字

斯克有一些人要起而反抗了。」 東京一些人要起而反抗了。」 東京一些人要起而反抗了。」 東京一些人要起而反抗了。」 東京一些人要起而反抗了。」 東京一些人要起而反抗了。」 東京一些人要起而反抗了。」 東京一些人要起而反抗了。」 東京一些人要起而反抗了。」

工术学、发者防止使重微、机构和原理油。出口則大部份為提合、结果原本西亞簽署幾項貿易協定。 他抵達此間後說,中國亦希望與馬來西亞每年的貿易總額共約為亞海軍,中國主人 一位五千萬美元。中國入口馬來西亞的總歷代表團自新加坡來到這裏。 他說達此間後說,中國亦希望與馬來西 一位說。「我們亦希望簽署一項防止雙重 鐵品和輕工業機械。 他說。「我們亦希望簽署一項防止雙重 鐵品和輕工業機械。 他說。「我們亦希望簽署一項防止雙重 鐵品和輕工業機械。 結束對新 魏玉明抵馬 將簽數項貿易協 加坡的 訪問

在《雨花路絲》

油國擬採浮動產 问隨市場季節性 量制 江調整

周局

宣布予

登接行

華12時

(3-

每支特價HK\$28.00

洋銀行

傷亡造二百多人

靈

純中藥製造、搽後不痛不痕、不刺激皮膚。

田文等集群集由世界工業主義信托主義

在10人。長江 中國 桑莱公司 "市主" (48)

主治: 徹底治療香港

脚、香港手。

爲治療脚濕氣

, 特别是水泡

型脚氣、脚癣

、牛皮癣等特

效藥品。

等節性而波勒。

李節性而波勒。

李節性而波勒。

李節性而波勒。

李節性而波勒。

李節性而波勒。

李節性而波勒。

李節性而波勒。

李節性而波勒。 **原短期措施** 

圖制

止遊行

级槍戰死25

泰建議柬 親近談似舒爾英帝 天到曼谷

阴槍射擊,事件中二十五人死亡不許舉行的遊行時,阿富汗激進在巴基斯坦奎達市,膂方昨天企在巴基斯坦奎達市,膂方昨天企

示教要求,發起抗議日而觸發退場搏鬥,是因全國什葉派爭說,三名抗議者和兩名警察在

越戰廿六具遺體 越稱將交還美國

新结束以來數目最大的。美國官員不願立於六日抵達香港,在香港的美國官員不願之東南亞國家和太平洋地區訪問。 壓明並未指明上述二十六具屍體是否美國人。只是說「二十六個人」。同時未提出 壓明並未指明上述二十六具屍體是否美 壓明並未指明上述二十六具屍體是否美 壓別並未指明上述二十六具屍體是否美 可發表進一步消息。

力再發動另一次大規模的煤礦工潮。無怪英國很多人都懷疑國家煤礦工會今後是否有能無怪英國很多人都懷疑國家煤礦工會。此消彼長,三萬會員,也勢將追出國家煤礦工會。此消彼長,潮船東後有兩萬五千人退出。諾丁漢郡現時擁有的

正式要求馬科斯總統非律賓反對派明天整七日電》今天證實

,引咎辭職。 京人簽名運動之前, 高人簽名運動之前, 高人簽名運動之前, 一百萬分養名運動之前, 一百萬分養名, 一百萬分養名。 一百萬分養名。 一百萬分養名, 一百萬分養名, 一百萬分養名, 一百萬分養名, 一百萬分養名, 一百萬人養名, 一百萬人養名,

路線與激進路線

大田東里 英國政治分析家認為,語工等激進子段的後果。 英國歷來强大的工會勢力,今天 東國大的分别,在於前著主張通過與政府和平談判 解決問題,而後者則主張罷工、宗威等傳統方式, 強展大的分别,在於前著主張通過與政府和平談判 解決問題,而後者則主張罷工、宗威等傳統方式, 強展大的分別,在於前著主張通過與政府和平談判 解表有支持者,今後哪一方佔上風,在某種程度上 將有力左右英國的政經局面。

男性速效强壯專 重振雄風

最新科學配製 特效 噴劑

牛黃西瓜霜 居家旅行。 必備良藥 携帶方便。 使用更方便。 熱氣喉痛、口腔炎 、牙痛、鼻炎、爛 肉、燒傷等。

雪 丹



能迅速消除腸胃燥熱。

36片瓶庄 12片瓶庄 顆粒庄

本葯具有適應範圍廣,對各種急慢性熱性病。 有迅速、安全退燒、解熱、消炎作用。 治療發燒、感冒、肺炎、咽喉炎、扁桃腺炎、 溫熱、暑熱、暑溫等病例,有效率達90%以上。 平日烟酒及吃煎、炸食物過多,服用新雪丹片。 經銷處:瑞安公司 電話:5-660415-7

盤陣返眼・視力衰退 經銷處:閩 · 🖺 電話: 3-311279 蛤蚧定喘丸 高血壓特效藥 中國通血力 (認明廣州牌20粒膠囊) 老產品新劑型。 用名責給蚧配以 舒筋活絡、滋陰補腎、

日赤腫痛、

始婚定唱丸

百合、簽冬、业

甲十數種名費中

藥材構煉而成。

對斯琼舊咳,支

質管炎・肺氣腫

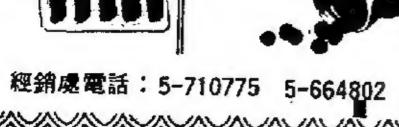
・支質管哮喘尤

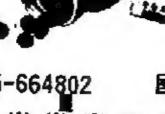
爲特致。滋險盒

臂,满肺定喘。



純中藥製

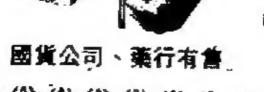






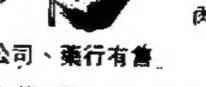




















三權分立

基本法必須別明

题議會七位議員現正 羅親「沙田區關注基 本法聯會」,以收集 本法聯會」,以收集 本法聯會」,以收集 本法聯會」,以收集

會, 讓沙田居民對此會, 讓沙田居民對此所, 該會將進行一連即,該會將進行一連的政制和法律研討。

海途徑,直接與市民 該在區議會內討論基 該在區議會內討論基 表方龍城的八位連任 是九龍城的八位連本 是九龍城的八位連 是九龍城的八位連 是九龍城的八位連 是九龍城的八位連 是九龍城

組 開 温 議 會 七 議 員

· 嘉稱區議會應談基本法 注基本法 聯會

海面發現油漬及碎片

### 認為是「以貧濟貧」政策不公正一門區組織會有質疑 會公 屋富戶 政策

西贫一,違背一向以 億九千多萬元。因此,房委会要表聲明,批評房委 下列質疑。②由七九至八四年以 貧 濟 貧 」 政 策一不 公 平以 貧 濟 貧 」 政 策一不 公 平

)運輸有限公司 **、毎日専車** 毎陸豐、潮汕等各地區。

型排卡。 客報關服務 5-9 (五線 ) 、快捷妥當 文華樓八號二樓 電話:39622 22451

來多元化徙置政策。 會的公屋富裕住户政策,是「以貧濟貧」, 「本報訊」社區組織協會昨日發表聲明

B 育 授 , 中 少 中 文

許 爭取加 賢發函許

基本法在草擬過程中發言者又認為,

不應起草會決定

安

沒有必要過

歡迎各界人士蒞臨,洽談業務。

中國吉林省輕工、工藝品進出口公司

巧合有限公司

敬約

中平企業類 (廣州市運輸局穗港集裝箱運輸公司聯合經營)

承接陸路全貨櫃拖運服務,各類貨運及重型機械拖運 來往香港·文錦達·李廣州市 及廣東省各地本公司即日提供大小吊車、貨糧 布車、平斗車、小型貨車常川來往香港至廣東省內各地。並承接 大小接廠工程。 快捷安盛,安全可靠,取費低廉·歡迎垂詢

香港辦事選: 九酮柯士甸道55號聯集大厦1001室 電話:3-670035=36 廣州辦事處:流出市產輸局在邊路5號地下。最話: 32789 32788

惠譚

公司昨晚表示繼續租用飛機搜索

置去打在錢開

已經沉没,故決定结束搜敦以西约二千公里的上空吉少。

全人人。 一大人。 一种人。 一, 一,一, 一 書見意集收處核審意民照

**廚三報長歲由二** 師事員、不三名

行及銅鐸區的商店在周末亦是扒手的目7、港岛中顯每日正午十二時至下午三週巴士、電車及旺盛的遊客區均成為扒機可乘。



**耐區組織會有質疑** 

式儀用啟鈕按持主統系腦電新套雨

的政策,遠遠談不上公平。他說,該會同意社會資源應馮可立亦批評富戶政策實質上是一種「以貧濟貧」 是一是美士被控虚和 與他人共同擁有私人樓字

類观而質

廣州市1985年出口商品展銷會暨經濟技術合作台談會開幕

防治牙病有特殊功效的牙膏 口工多座 Clean-in。潔銀牙膏 內含純中草藥成份和天然 葉綠素・殺菌力高・潔齒力 强,口感清爽。無毒無副作 用,尤其對多發性口腔潰瘍, 牙周炎,牙出血·防治蛀牙等 有顯著療效。 **音集交換集構的9.53號交集商業大厦5億 C 、D在 開館**:5-446960 5-413784

特長彩色字表標示(日本)。 免費訓練 免費保養 #代理: 豐盛有限公司 TEL:5-41 1896 / 9

港穗提貨 **芯刊廣告請** 日曆、恰曆 雙史悠久·信譽保証·加印廣告·小樣備案· 膠片月曆、高級紙張月曆、各款日曆芯連掛牌 歡迎轉口

六

信品之故用品有限公司 官塘巧明街99號十樓C - D座 電話:3-429428 3-429322

**電傳:36603 MAXIM HX 603** 

電掛:9910

深圳市榮利(港深)運輸有限公司

★廣東省各地貨物專業運輸、每日專車 往來文錦渡、東莞、廣州、佛山、惠陽、海陸豐、潮汕等各地區。 ★即日提供下列各噸位車輛——— 密斗車、平斗車、貨櫃車、吊機車及重型排卡。 承運:各類貨物、搬廠及重型機械工程。 ★提供收集散貨、儲倉及代客報關服務

營業電話: ③303385-9 (五線 增設無線電通訊系統、快捷妥當 總 辦 事 處:九龍佐敦道渡船街文華樓八號二樓 文錦渡辦事處:深圳市文錦渡口 電話:39622 22451

原起草會決定

5-729357(3練)・5-7470 工廠:英皇道1065號東達中心 5-634133(3線)·5-7217

INV

謹定於一 五日,在香

工藝進出 歡迎各界人

中國吉林省輔

哥

脚名中外

國際口味

總經銷: 国中國啤酒体制有限公司 電話:5-450112

奇

景

最

生居屋臨

的居住環境表示極之臨屋居民對道樣擠迫際此炎炎夏日,

新建的全建成縣、問卷調查、會見圖伸訴會、記者招待會

市區缺地盤部分臨屋建於新界

女育兒生

重嚴爲更況情迫擠

屋公住請申已家人戶千六萬二

部部危在份消險未

· 遷 , 委交單有區單戶位 大相員同位數, 台灣短

尋難夢日

平成

圆石青長

夏炎炎

民屋臨要狹住, 遼居人港 。區時算窄所其掩住多地 と 居房是的最中迫環,小香

……轮駱騎,泉

字的邑地、印度藩王的宫殿、娥 各處古蹟及地方風采,包括前皇 各處古蹟及地方風采,包括前皇 用一列豪華式的火車,遍遊該郡 度著名勝地那咤斯坦的旅程,利 度著名勝地那咤斯坦的旅程,利 能細意飽覽各地名勝風光及古蹟程,使遊客在舒適優雅環境下,但是印度却有「火車官殿」旅為飛機或船隻為主要的交通工具工機或船隻為主要的交通工具



,才把他吊上來。否 教命。當地人士聞訊 爬回來,處身四面歷

遠六

遊廣告

大

旅遊部

爲

讀者報

名

天航空團 \$2788 空間 逢日 \$3288 達六 \$2288 火車關逢六 \$2588

\$1968 來回 : \$1528 \$2488

\$2888 \$2488 \$2368 店 \$550 \$280 \$320 \$140 \$600

號廣東省銀行大 5-724033 H-713988

**包遊車火華豪乘** 战雄等宇廟

动,根本無法分開居住,即使多一個單位, 如此難以照顧,例如,吴家太太一家五口, 说住户的問題應該暫時得以緩和,然而,居 民所面對的問題是,一家分成兩家居住後, 於此難以照顧,例如,吴家太太一家五口, 於此難以照顧,例如,吴家太太一家五口, 好已空置的六十平方呎單位,這樣看來,擠 一

家中

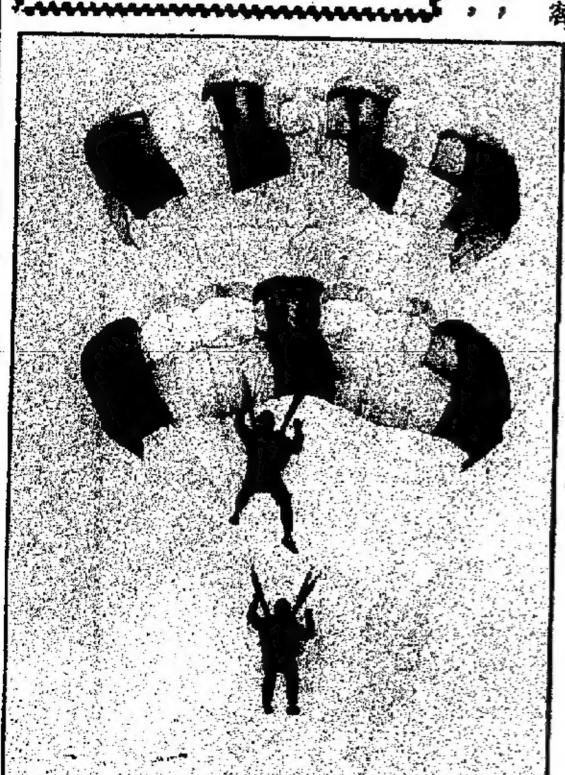
五或六 八人生現

月二十四日人伙,第二期整建成的是元朗朗邊臨屋區。

解臨屋區,分别住有三百九十五人二千人居住,最小的為香港惠福道:最大的臨屋區位於沙田圓洲角,有 

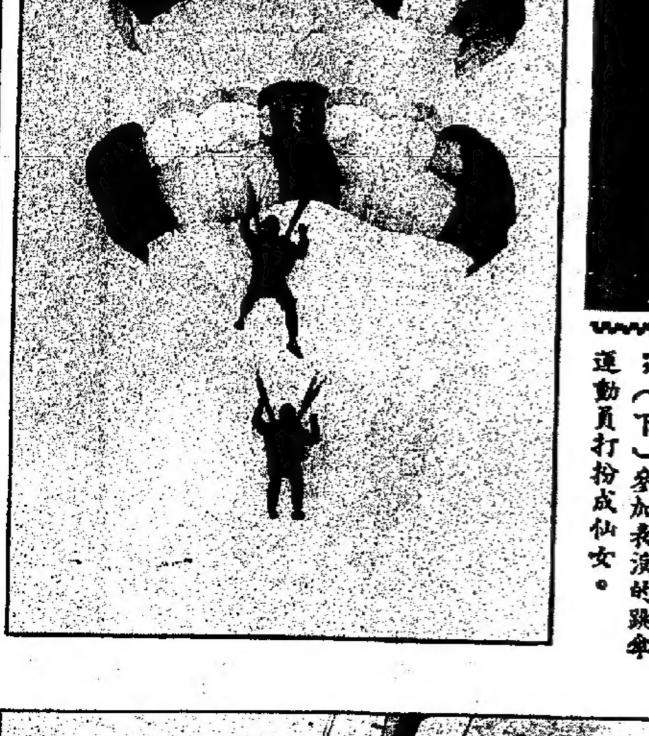
無疑對孩子

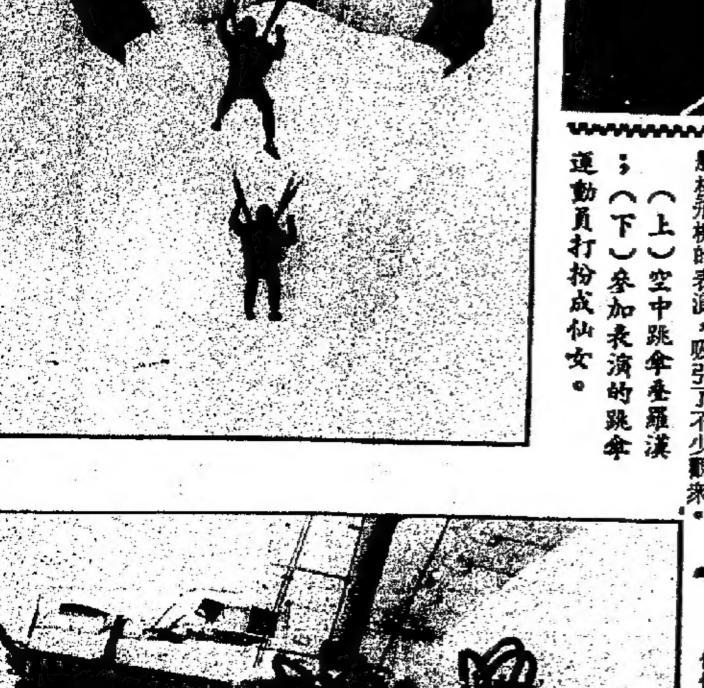
深山甲等禁宰殺或出售 深山甲等禁宰殺或出售 深山軍 ● 新鄉鄉鄉市市場、飲食行業治院出售、宰殺穿山甲、麻鷹、門有動物的攤構、飲食行業治院出售、宰殺穿山甲、麻鷹、門角動物的攤構、飲食行業治院出售、宰殺穿山甲、麻鷹、門鄉鄉鄉鄉河强道方面的管理。有關等人會內稀有動物。















4411

由於市區臨屋單島外組ン鮑文曾表房屋署劃署長へ

無輪候公屋

調査 

三成半居民

英五千元港幣,交易 港幣,以六十五元人 港幣,以六十五元人 民工職某等三人,拥 民工職某等三人,拥 民工職某等三人,拥 民工職某等三人,拥 民工職某等三人,拥 

演別 空中

那模飛機的表演,吸引了不少! 塌精采的節目,遭加插了摩托! 深圳與香港的航空運動員! 頭直升飛機場舉辦了第一屆航空表深圳航空俱樂部上月二十九日在深 深圳航空表演節目精釆 叠羅漢 表演了 · 逼了 控多

在特區精加内原材料、 商港與學大視電圳深 程課修研醫西 中辨合

》,將於八月一日在 深圳電視大學舉辦, 為期一個半月,學員 主要為香港居民。 主要為香港居民。 在慢性肝炎、肝硬化 的治療經驗、香港居民。 於病、中醫四診的課程 的治療經驗、香港居民。 於所、中醫四診的課程 於治療經驗、香港居民。 於一個半月,學員 於一個學用。 對一個半月,學員 於一個學用。 對一個學月,學員 於一個學用。 對一個學月,學員 

在深圳非法炒賣外幣

炒友

一至三月有三百八十多人落

施加強與港澳貿易 國際所用場

港澳展銷,逐步打入對港澳廣銷,逐步打入對港澳流動漁民的生糧海流動漁民的生糧海路,利益政治與的機構積積,利益政治與的機構積減,利益與於工業、商人。

當局破獲此案,首犯然猶走了王某手中的然為走了王某手中的

治安。深圳當局已採了是獨亂了深圳的社會。別起的各種案件,嚴勢行為,以及由此而於行為,以及由此而

珠海要發展

外向型經濟

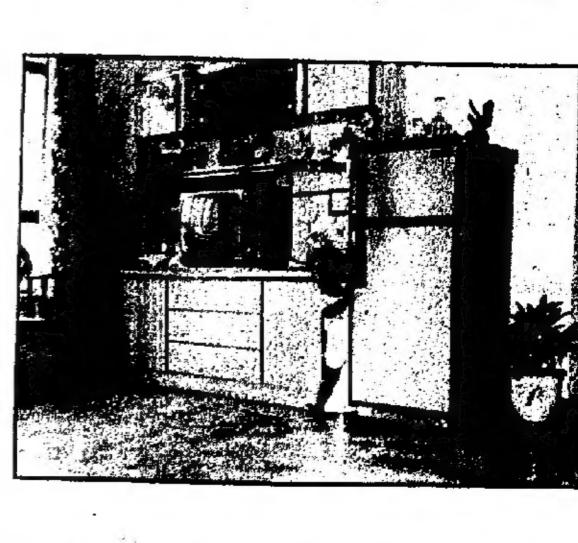
交體措

,而帶來危險。 切不可貪圖額外之財 內不可貪圖額外之財 良分子。到深圳的港 取措施,嚴厲打擊不

設備

屋邨町

爲南 碼 建新碼 頭起 油後勤基地 卸繁州



為 其 中 近 年 深 足 中 家庭的民生活 客嚴擺設。





在區內工作的中外人員居住。蛇口工業區又建成一批公寓,

飽途沿,郡坦斯宅那度印覽遊車火華豪乘

方便,有如住在 選各目的地。 65年時間主要在晚上

大坐,光风勝名及物築建峨巍等宇廟、宫王覧

版六第

### 好

### 本州廸士尼樂園豪華團 增遊筑波博覽會

八天團暢遊日本東京,箱根,富士山,濱名湖,白絲瀑布、京都、奈良、名古屋、大阪、東芝科學館、新幹線(子彈火車)。住宿一流酒店、乘747珍寶客機、早機去、夜機返、唯一直航大阪、東京返港、不用坐內陸機、獨立成團、專人領隊。

天天出發 \$4390
東京廸士尼樂園六天天田發 \$3630

達星期二、五出發 \$4010 天天出發 \$3250

向日

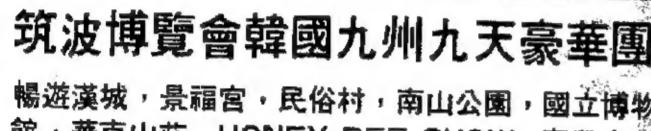
住宿一流大酒店・多晚夜總會・獨立成團・專人領隊

逢星期四出發 \$5390 海陸空九州東京廸士尼九天團 逢星期日、一出發 \$4990

鹿兒島九州廸士尼樂園豪華遊 增遊筑波博覽會

九天 逢星期五、六出發 \$4990 鹿兒島九州八天 逢星期三出發 \$4500

北海道七天豪華遊 達星期日出發,七天超值 \$4690



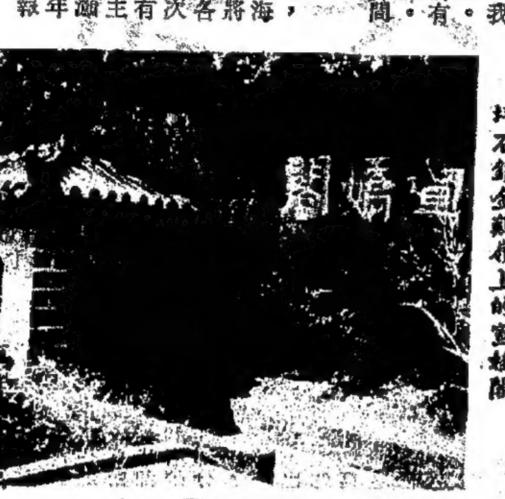
韓國九州九天豪華團

大韓早機星期六出發

\$4890



遊業



t羅岩·陽朔 (海江)·柳州

5 天航空

200 米亞與第四州 200

**漢城** 關

大

哥

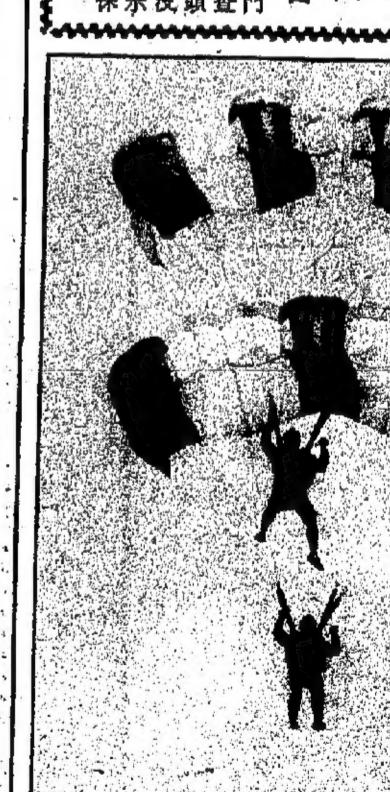
爲

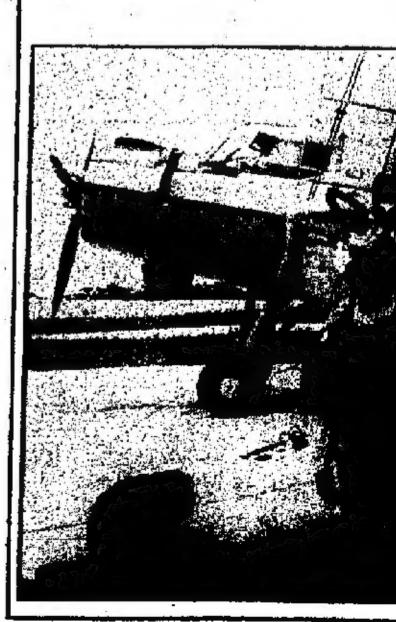
إط

者

名







五天 九天環島\$1790 七天航空火車

江、海口、通什、 直通車往返

廣州住宿中國大酒店

\$2390 七天航空

\$2990

西麗湖二天 豪華冷氣專車,全

**乘二天\$370** 

東湖二天族

住宿中國大酒店 噴射船往 第三班直通車返 石景山·珠海賓館 中山温泉\$420起

廣州·從化·佛山

西樵三天\$760

從化四天\$820

沙坪四天\$790

番禺並花山定期旅行專錄 採用新冷氣豪巴,60座流線型遊覽汽船,宿太平松濤雙人冷彩視套房 七月六、七日(週六、日)舉辦,及以後 逢周六、日一定出發,歡迎預定

蓮花山東東水平兩天遊遊 直巴來回,舒適快捷·遊遊蓮花山廿餘景 · 莞城、可園、大嶺山、太平……包二海 鲜餐,一正一早共四餐。

莲花山東 莞太平平**吸茘團** \$420 遊程大致如上,加遊荔枝園,桂味或糯米 糍任食,並攜走五市斤。 七月六、七日(週六・日)舉辦

增城程子湯泉惠州兩天團 \$430 直巴往返•桂味或糯米糍任食,並攜定五 市斤及送新一代「掛綠」荔枝一對•供美 膳四餐,宿冷套房。

平日185元 假日200元

桂味或糯米糍任食,送五市斤。供午膳一餐。(如改享用「荔枝宴」每人加十元。)

歡迎商廠社校獨立组團折扣優待

大型氣墊船,早去 夜燒烤聯歡晚會 晚返,食足4餐、酒店

住最貴之香蜜湖大

2日遊 <del>試験</del> 温遊珠海石景

長江船內院魚

獨家夜遊石鼓

全港最平! 嚴觀

(5)454841 (5)420424 (5)420482

羅崗高級荔枝團 出發日期7月10,12,14足兩天 收費\$680 飛翔船往穩 晚班直通車返港

住花園大酒店 遊覽五羊城 第一天:上午乘飛翔船廣州入境,午餐後遊 寬廣州新開放的雲南西雙版納少數 之陳家祠、六榕寺等。是晚住宿花 圍大酒店。

第二天。早餐後乘旅遊車往盛產荔枝地驅崗 品質荔枝,羅崗桂味、糯米糍、味 甜肉爽,乃荔枝上品,即擴即食, 另有一番風味。下午返廣州乘晚班 直通車返港。

雙人的士高 \$60 雙人桑拿浴 \$80 雙人健美中心\$80

海摩空間美\$1,590克温 特惠國\$1,390克温 · 樂焘期船往廣州。 再轉飛槍往桂林。 五天連航艦\$1,790 快推舒通。

石景山 两天 \$338 端端、石楼、中山 一天\$138 雨天\$298 東浦、書唐湖、深圳灣遊樂場、蛇口

神神代理法門領人主席 開催・根據海底\$280 神神代理法門領人主席 開催・根據海底\$280 神神代理法門領人主席 開催・根據海底\$280 神神代理中第6年大都第 始東海底\$290 大俣山假日 通道第一条原本原本・主義海底\$263末部海底\$220 一夫等\$135 \*\* 5 - 1.42 5-755038 3-685231 5-259311 3 574192 3-307277 0-4981651

九天火車特價團 (深京特快硬卧來區 保證付雙人套房 保證住雙人套房 人天火車航空團

七天航空團 **大大航空團** 承後八天團 蒙古十天團

店 \$580 華都飯店

夏805室 香港新晚報旅遊部 5-724033 中國放進世報旅遊部 H-713988

匯橋旅遊<sup>®301375-8</sup> (深京特快硬卧來回) \$1528

報名處 · 九龍彌敦道 589 號廣東省銀行大

廣

九天火車團 造六 八天火車師生團 八天航空團 達六

七天航空團 逢星期日出發 直通单张同浩稳 飛機來回京穗

八天航空團 直通車來回港穗 逢星期日山發 杭州、黄山九天航空團 \$2788

逢六 \$2288

\$1968

\$2888 \$2488 \$2368 \$550 \$280 \$320

\$2488

月個九期為

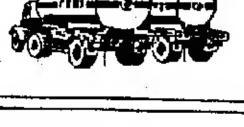
# 球賽雙方爭持激烈

運動價至套原 IBM 

egistered trade mark of INESS MACHINES, CORP.



液化石油氣汽車槽車



**逐托,增設經銷該廠** 設計和製造,以及工 工、化學肥料、醫藥

版八第

傷者精神失常已於兩月前退學

香港各級民產

香港地址:

香港干諾道中

交易廣場二座1101室

5-220072

電話:5-220071

Cathay Bank

香港代表辦事處

一九八五年七月九日星期二開始服務,

歡迎惠臨委託代辦總行各項銀行業務。

秦坐英國賓射三义戰 豪華客機

電話:(213)625-4700

每年只需港幣六萬元 貴公司產品便可推廣至全中國各地 《廣州視聽教育器材諮詢服務中心》

香港辦事處:香港港灣道鷹君中心2105室 電話:5-748755

業務範圍:商業機器,舞台音响,通訊設備,教育器材,視聽產品。

安排進出口報關及外滙付款手續。 主辦機構:廣州市對外貿易總公司(貿易發展部)

廣州市東風西路255號 電話:34619轉230 廣州市文化局(廣州文化服務公司) 廣州市第十甫路十八號 電話:87734

尚餘少量攤位,請從速參加.

## 

香港→北京 單程只收 \$800.00 选里期二、五出致

打票请查: K.K. 打位中心 笔括:5-451094\*3-7286889 或各大旅行社查詢

永久性展銷中心,展期可長達五年。

羅省總行地址:

Los Angeles

777 N Broadway

CA 90012 USA

中心地址:廣州市第十甫路十八號 電話:87734

開業日期:一九八五年八月六日

經 曾 方式:爲國內用戶提供貴公司產品有關資料,邀請全國各省市

有關單位到場參觀,專人代參展商向國內買家洽談業務,

最高級寫字樓 518-636

商信貨服務



是安銀行早於1973年與 日本富士銀行合作,以雄厚 實力,共同促進香港繁榮。廣安 銀行,一向忠誠服務工商各界, 爲大小客戶提供各項商業 信貸,協助資金週轉,共同 促進本港工商業繁榮。

請即電5-413035 與 廣安銀行總行業務部或 其廿五間分行經理聯絡, 當即派員面洽。

Kwong On Bank

日本富士銀行聯營機構 AFFILIATED WITH FWI BANK, TOKYO.

總行:皇后大道中137-141號

將赴穗徹底治療朱耀忠膝部傷息

森姆、亞拔圖。 、法關西與、梅利西與、安德亞、馬高、馬 中捷尼,助教羅倫案,醫生法倫迪、訓練員 中捷尼,助教羅倫案,醫生法倫迪、訓練員 中捷尼,助教羅倫案,醫生法倫迪、訓練員 一種尼、隊員法里與、提西安魯、山由魯、 一線領隊莎朗奴、羅炳利、巴利迪、總教練 一線領隊莎朗奴、羅炳利、巴利迪、總教練

典訪

港抵昨隊籃男

A聯港戰館伊明

企区区区区区区区

鵬肥六月

證

至

地

有

D

IBM is the registered trade mark of

International BUSINESS MACHINES, CORP.

IBM

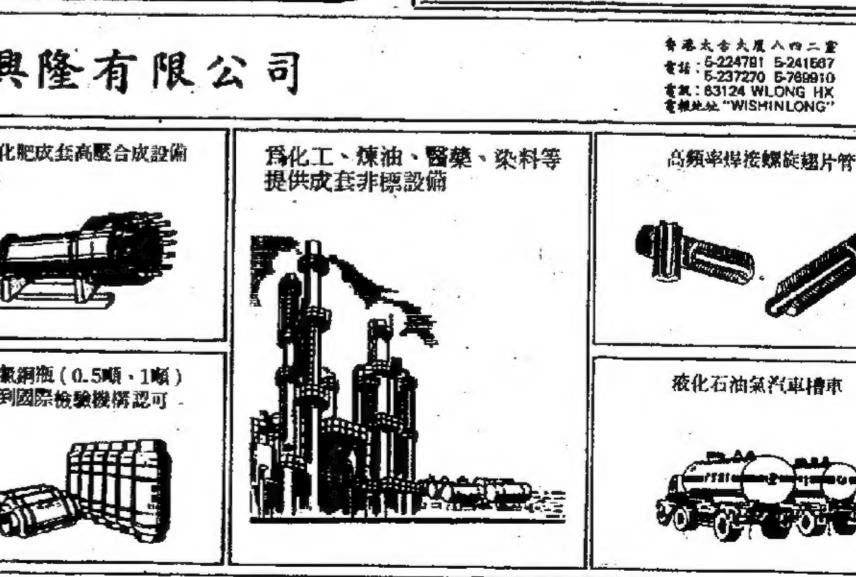
快可負

有五

為敦煌乳鴿四隻 生滾鷄粥一窩 沙田豆腐

架哩牛腩 生滾鷄粥 下午茶·茶芥全兒 特價粉麵多款 毎款由5元起

萬興隆有限公司



承上海市化工装備工業公司所屬上海化工機械一廠委托,增設經銷該廠 程安裝,對化工設備的防腐工程具有專長。願爲石油化工、化學肥料、醫藥 、染料、輕紡等行業提供優惠服務,敬請光顧。

## 直通冷氣豪華巴士

獨家經銷:天鵝牌,雪熊牌電珠

BEWARE OF FAKE

有限公司

電傳:55506 YIUSC HX

安、莆田、宏路(福清)等地均可落車 本公司並經營直通豪華巴士租車服務,歡 迎各界包車來往深圳、福建、廣東、江西各

货櫃運輸:來往:香港一福建及全國各地, 承接進出口物資拖運,並轉口世 界各地。

總代理:達新發展公司 售票處·香港銅鑼灣信德街9-11號百威商業大厦十三樓

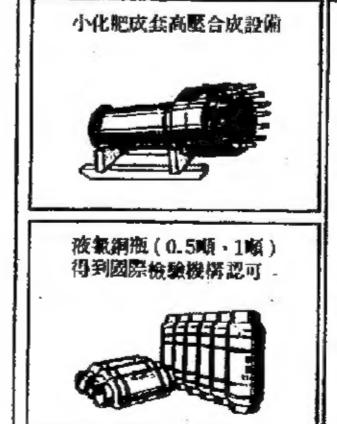
港、九、荃灣均有售票處 **垂詢電話:5-766552 5-766710** 

牌樹椰 風驅 風 驅

號128西道大后皇港香:址地 5-481285, 5-480746:話電

功效相同

地電話要求待遇寄生物有意者請謝 人口文員



所生產的各類化工非標設備。受壓器,包括成套裝置的設計和製造,以及工

日電』誊方

曼谷羣衆方

**海林誌褻瀆** 

傳移情別戀美富翁

報章說他們曾多

次在英美幽鱼

是她自己的·

雅昌

全部當

到法



花都新的士·

然後自殺。 大發生口角後,强迫四個子女 大發生口角後,强迫四個子女 大發生口角後,强迫四個子女 大發生口角後,强迫四個子女 大致生口角後,强迫四個子女 大致生口角後,强迫四個子女 大致生口角後,强迫四個子女 強迫四兒投井 印婦與夫吵架 今年四月,

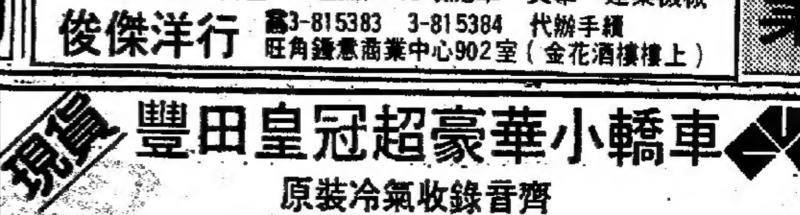
根信一工业又有品的资源,一月九日,闽王路易十二级花光便算。」 期支票和储蓄存款。 湖子他們,他們 息房屋贷款,以及定额产他們,他們 息房屋贷款,以及定额产他們,他們 息房屋贷款,以及定额产他們,他們 息房屋贷款,以及定额产他們,他們 

大有新聞 路易十一成是珠文首飾· 年十二 五十萬美元,其 京本 典押,總值二十二

車 



- 置忠 農夫車 全新農夫車・麵包車 六嘴雑貨車 1 \* 常備現貨・送交文錦渡全新日産農夫車特債大傾銷 \$ 28,000-車 \*直接日本進口\*常備現貨•



國貿易

九龍渡船角文昌樓40號二樓一③323351~4

★常備現貨·代辦手續送交文錦渡★

绵

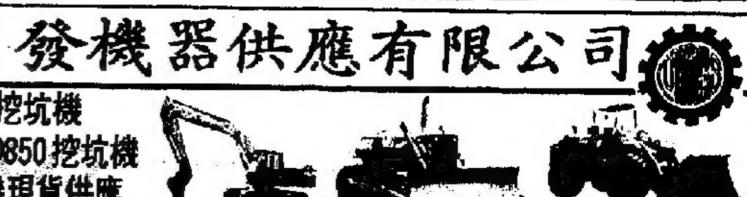
遭貿易有限公

五十餘4-6噸貨車 第4-12噸自卸泥車 ★日本進口・日本翻新・可交國內港口或文錦渡★

置+歸麵包車體農夫車蘇農夫車·麵包車·

5-754356 0-752388

香港軒尼詩道 5-754356 日 188 號二樓 60-752388 日 小松牌 D75 S、D95 S 装載機 · 20 HT 挖坑機



●日本翻新日野、實力、五十鈴牌叁至十四項自卸車・泥車 **豪**華型旅遊大

各類型麵包車・農夫車・現貨特平

發機器供應有限公

澳門代理・ 景**發企業有限公司** 高甸亚街荷藏國新都5號C地 電話:82282

加藤牌 NK160型十六噸油壓吊機· HD850 挖坑機 CAT.牌955、977装載機· D8K推土機現貨供應 • 致本港及與中國貿易有聯繫之貿易廠商

實運質

品種最多,飲式最新。日本月曆,名貴大方。香港月曆,價廉物美。加印廣告,送 禮佳品。港穗提貨,方便快捷。印刷燙金 ,任君選擇。 香港美利貿易公司 香港總公司·5-418005 5-416618 丘小姐 九龍分公司 3-7701808 3-7701825 割先生

大型電子遊戲機

香港軒尼詩道

K-335562 紅磡高山道 6號A地下 K-336705 大量回鄉車供應●代辦手續●持批文者特價

新典企業公司 CRC ENTERPRISE CO. 香港新界荃灣青山道264號南豐中心1015室 電話:0-4984405, 0-4984832 電掛:CRCENTCO HK 電傳:52711CRC HX

公厦樂貨備

現貨日本簽字签 亞克力下牌紗(旭成化工 ACRYLIC YARN)作玩具填充料、混紡料、網網料

現貨供應各類全新左呔豐田車、 日野貨車及巴士 爲顧客服務,代送文錦波及代辦國內各港 上朗貿易健聚保險大厦704室 上朗貿易電話: 3-808378 账花園酒店花園大厦1209室 電話: 73899轉1209 深圳辦事處: 深圳國際商業大厦北座617室電話: 28570

現貨供應小松開山機械 警察後國內付款均可 全新及翻新裝載機(D75S-2/3)推土機、挖坑機 上則貿易養養學處:九龍獨敦近789號健業保險 酒店花園大厦1209室 電話:73899轉1209 深圳辦事實:深圳國際商業大廈北座617室電話:28570





現貨大量學冰、冰珠淋兩用機 全自動乾洗機整套 摩機、各類工模、簽字筆供應, 除結晶保證使用安裝及維修 以收港元一十三萬元整 九龍寫打老道116號 A地下 TEL: 3-7145110 3-7601714 電傳: 48300 TWPES HX

煒泰 終 指端的 直头 A 12 <sup>1</sup> H K 36 ,500万

現 四四二二 豊田、意蘇蘇 翻新豐田12座冷氣 HK18,000元

豐田左軌原廠12座冷暖 豐田日産的士頭農夫車 豐田1.6-1.75噸雙排座

貨 豪華26座新豐田 H K 120,000元中央冷氣

豐田右城長短陣6-12座 50鈴豐田豪華8-9 座

20-0 各種牌子標準豪華型 小轎車、回鄉特價

日本翻新映印機

進口商: 冠力企業公司

FORKLIFT 進口商:冠力企業公司 總行:九龍埃華街99號 · 2/F·6號

!價錢平!

總代理:安基公司 香港九體柯士甸道 5-7號401室 電話:.3-665428,3-677480

PALM AIR 日本雪花牌汽車空間機 適合各款客貨車、麵包車豐田 LITEACE HIACE 等配日本原廠機碼 代理及安裝:聯誼汽車冷氣公司

日本『東方牌』各類水泵特別適合國內市場

工電米泵은組設自//紙裝編/瓦制 地址。香港九龍土瓜灣九龍城道179號 E地下 電話: 3-7115028 3-7114723 廠廈易搵地下難求

深圳老人院 冷暖設備交通方便西醫長駐護士日夜護理飲食講究免費 及國内老人 彈敦道625麗斯大厦1407®3 22491-2

· 數管機皮權 3 其布定式纸術 / ` 袋飯數療療探球計畫

人民幣廣州交現貨 請電: 8-613594 電掛:7306 深圳:38993

華匯汽車貿易公司 人造首飾 是有個平即日交貨合 是一個平即日交貨合 等 H-8150187 H 8158248 清 清 清 清 清 清 所 至 國 內 宗 一 46

小③ 贯茄片辣、袋中姐?或等、椒氧、椒酒治4 麥歡黑乾化鹅期 

電話: ①968488 總行: 九麓埃華街99號 2 / F · 6號 澳門黃頁幫你興業 順 養真商業廣告 · 請於七月 卅一日前與香港區廣告總代 5~8913868

國希域無痛穿耳器 年支穿耳器手柄 底翻 均鑄有 J. HEWITT INC U. S. PAT 4020848 提防假置 請認明 Meekeen 註册商標 廣告界的忠誠朋友

分類廣告 小字三十六個 小字三十六個

大

5

**【姑本」,錢把大賺玲裕鄭** 

光家庭獎

的是「香煙格」,激壞一種最有性

結緣,信 既然是「

重唔今廣

开知潮告

麼,流口太

員過乜日明 我電野:學

知今我如以

解理以可全完

有眼公司 科技設備最新,最全面的 等。實行24小時生產制。 整觀指導,並作技術交流, 量又高的目標。 677 (四線) 灣仔辦事處5-753230 (四線)

主鳴街15~19號地下 386 **☎**3-621570 空調、冰箱、天窗 原廠空調12座冰箱 )士頭・日吉 港國內設有維修廠

黄竹坑地下六千餘尺 高13尺連有蓋大車位 適合車廠貨倉機器廠 陳列韋交吉平租5-54 0221黃小姐治

本公司附屬機構,發景貿易有限公司,發景機器工程有限公司,發景長江酒店發展有限公司董事鄉智善先生已於85年8月3日辟職。自該日起,鄭智善先生在外一切華洋琴轉概與本公司無涉,特此聲明,敬希留意。

足部病理

按摩雙脚的反射區能醫

所有慢性病、解除針藥

之苦,全日於症並教授

**13**3-305094

中國氣力名家及 授課 一上海中醫學與集功研究所營港中國無功科協主辦一 大學國際無功名家林厚省陸國柱等中國無功名家代表團 於7一8月首次來港親授治病强身醫療、保健氣功及防 於7一8月首次來港親授治病强身醫療、保健氣功及防 身硬氣功男女者少可選學。一切慢性病衰弱頑症滅肥奇 教名家機會難達萬勿錯過九龍彌教道525 A 505林菁診所 K 300651中華書局、商務印書館、三聯書店簡章備索



等型3-7455535 精電3-7455535

養字筆:深圳現貨全國放行, 十萬支,可收人民幣。電腦刨 、滌輪絲、日産電視機、黑白 職像管、蘇係、手扼錶、蘇袋 、精干蘇及各種機械。

本登刊 力效廉費收

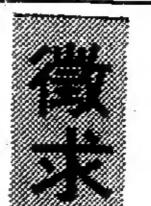
引擎水泵

閱 大

請

發景集團有限公司啓 銀金幣幣 

急後 西沙爾萊袋 -789671楊小姐冷 -789671楊小姐冷



羣興會 

商業文件工作妥當取做數清積帳申請CO **優特廉 ⑤225592** ⑤242315黄君

**常**K-950032 K-900755



改編歌曲太濫

解理以可全完

在 久 康 堤 ,许不了以他,他曾经给人門留下笑醒的話,那麽大小,未免令人唏嘘感嘆。许不了以他一一,未免令人唏嘘感嘆。许不了以他一人生二。「喜劇泰斗」却有個「悲劇大生」。「喜劇泰斗」却有個「悲劇」

意境奇異的音詩《凡德花園》

這四首音詩,以《十一月的樹木》及《凡德花图》

兩首最著名。《十一月的樹木》作於1917年,曲中描寫

枯貴的菜子飄散在大地上,樹木於是落入一個悲苦的

境况中,它們在苦難中掙扎,在苦難中等待另一個春天

個神秘島嶼,每當海上有船經過時,它就從海底升上水

面來,招引遊客。遊人一旦踏起此島,就樂而忘返,意

出生,受業於事大指揮家舒密特伊塞斯特及屬克維奇。

現為 Ulster 交響樂團的指揮和音樂總監,對詮釋巴克

CHANDOS出品,唱片编號 · ABRD1066

《凡德花園》取材於愛爾蘭民間傳說,大意敘述有

湯姆遜指揮 Ulster 交響樂图演奏。湯姆遜蘇格蘭

• 這純是一関景物描寫的交響詩。

斯的作品頗具糖威性。

境奇異有趣,音樂帶點秘詭但却是精妙的。

的一巨册《大陸音樂辭典》中甚至連他的名字也不收入。但巴克斯在英國樂壇却有重

詩·奏鳴曲、序曲等等。作品多取材於愛爾蘭民間文學·道唱片選録的是他的四首音詩:《十一月的樹木》、《幸福的森林》、《凡德花園》、《春天音樂》。

情况,以便又看了 無政府是中文歌曲的老先輩 ,此君人行不久便覺得對同聲同 而有一定看法及意見的表表 動即成了今日,他仍是中文歌曲的老先輩 本地作曲家被忽視,日本的改規 亦曲,以致許多唱片行的明友歌曲方 的認詠麟親唱紅了許多目內安歌曲方 一部風眼着去。那麼問題出現了 一部風眼着去。那麼問題出現了 一部風眼看去。那麼問題出現了 一方面,以發許多唱片行的明友歌曲方 一部風眼看去。那麼問題出現了 一方面,以發許多唱片行的明友歌曲方 一方面,以發許多唱片行的明友歌曲方 一方面,以發許多唱片行的明友歌曲方 一方面,以發許多唱片行的明友歌曲方 一方面,以發表。那麼問題出現了

ARCH BATT XIII GROOM

象形新美健片邦

NAKAI KINSHI INDUSTRIAL CO., LTD

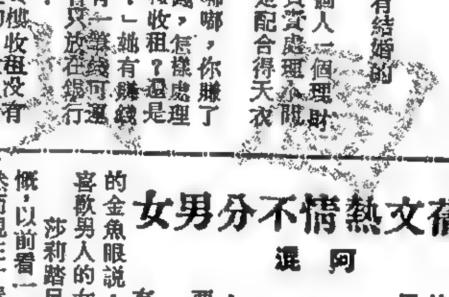
日本 中井金系工業株式會社

HK-7BK-7電化鋁(熨金紙)

-12·噸貨車·泥車

野粗絲鍾詩麗嘉

事業心才嫁。」 事業心才嫁。」 學提機會,滿足一下 學提機會,滿足一下 學提機會,滿足一下 學是不想太快做道 學學,我的事業又開 學業心才嫁。」 學業心才嫁。」







提防設置 講認明 Aice Reen 註册商標

(附原廠品質證明費及日本產地來源證) 香港及中國代理 · 領漢有限公司 香港鰂魚涌船塢里 8 號華厦工業大厦11樓 九龍太平道五號地下 恒 發 車 行 電話:3-7129207 國 日 6 5 1 3 8 6 二 7

左軚豐田九座、12座全新麵包車豐田左軚農夫車翻新豐田麵包車

豐田左軚特級豪華型麵包車

適合安裝於各款進口麵包車、貨車、農民車、小汽車及國產汽車。設有國內維修部,方便裝配及維修。 總代理:律記汽車冷氣零件公司

國內維修部:越偉汽車維修空調裝配公司 廣州市起義路188號之一 = 35976





超級市場開・精物車 聚應酒樓指牌·鋼椅 → 軟型多鞭・來圖打造

專業出品·特價批發

錦昌鋼具公司大角阻道曼號地下3-961629

美觀人這世界有限公司 香港文成东新十號 5-453349

出版界、印刷界、廣告界的忠誠朋友 彩 韻 影 版 有 眼 公 司

是目前香港規模最大。科技設備最新,最全面的 激光電子分色專業機構。實行24小時生產制。 歡迎國內外惠顧諸君參觀指導,並作技術交流, 以期達到生產旣快,質量又高的目標。 電話 - 5-651377 四線) - 5-647677 (四線) 灣仔游事處5 753230 (四線)

宏業裝修工程 專業寫字樓、廠房、居室、 診所、餐館、酒家裝修、代 領衛館牌照、大厦維修、免 養計價、承接國内工程,H 751112(兩線), K324401叫 545張 灣仔商業中心1701室

富汽車貿易公司 #3-335386 #3-621570 **☎**3-621570 現全無難用·五十鈴。萬事得麵包車:原廠空調12座冰箱 資新雙排座0.75~1.75噸農民車·的士頭·日吉 翻新實力五十鈴日野自卸車平板車本港國內設有維修廠

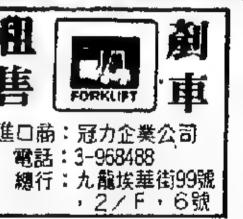
SWISS MADE 請認明 Mee Koon 註册商標





\*直接日本進口







告廣報本















## 旨

-8449193-5

快速貨運服務

十二日直放上海。 理提貨、付貨手續。 有限公司

TERPRISES LTD. 醫票處。 總輔道中19號環球商場143號 環地鐵總站裡上)

1加拉航線 新加坡、吉大港、查拿 族收全貨櫃及散箱集運 航次 抵港 開航

V-8 28/7 29/7 SANA)

有限公司 藤豐街38-42號地下 **業中心)電話 : 0-290342** 

船務運輸有限公司 灣仔新鴻基中心1001室 15-746700(8線)

虽行 電話:574108

各大六初



電影: 3-623281、3-623749 電影接號: HFSHOESCO TEL 3-673281 3-823749 CABLE ADDRESS: HF5H0ESCO

是是是法 法分評談判評等蕊韻梁玉曼張



DECH MIERNATIONAL FEM CORPORATION CORPORATION CORPORATION CORPORATION

熱烈就賀廣州市出口商品展銷會暨經濟技術 引進洽談會隆重開幕

廣州絹臟紡織工貿公司

廣州絹厭紡織廠

布、染整綜合的紡織工業生產設備。

產品有桑蠶絹絲、絹綢、綿綢;苧麻紗、線、布;各種絹絲、苧麻與毛及 化纖混紡織物;各色膨體晴綸毛線。

歡迎來料:包括青苧麻、精乾麻、各種絹紡原料以加工成爲各種規格的苧 麻紗、苧麻布、組絲、紬絲等。

本公司(工廠)歷史悠久,爲絹·麻紡的專業化企業,工藝先進,產品質量 在國外享有聲譽,起貨快捷,直接出口,手續簡便。

歡迎中外客商來人來函洽談

地址:廣州員村二横路 重話:75207 73512 電掛: SILKRAMIE 7202

.亞銀行

北角分行 為5 783191 動魚通分行 約6 629498 助馬地分行 約5 743180 交換賣由分行 約5 448396 中部分行 約5 450461 类上分行 約5 563950 整定大厦分行 約5 7950072 太吉城分行 約5 673452 要消大厦分行 約5 754537

東

\$5 551607 \$5 501466

**\$3** 663835

33-7261260

穗發運輸公司

中國對外貿易運輸總公司

廣州市公司

香港中發貿易公司

本公司承運港港及廣東省內

各地集裝箱運輸業務

承辦由國內及國外進出口物資託運

廣州市 香港 世界各地

全貨標務養運服務

代客樂理繼出口貨物報關手續

數迎電話垂詢

收貨期

"NEW HAI LEE"

"YONG AN"

"HUA AN"

東莞:中土出 9號

石岐:中土出12號

水口:中土出16號

"NEW HAI NING"

**净扶林花园分行** 

· 普達德賴遊中十號 · 香港軒尼詩道314號 里加修分行 2741334

貨交年明架三第滬抵月上架兩

示表星亮吳理經總副

NO. 055

九龍馬頭塵達176~118號置當番1 章峰:3-623281。3-623749。 世報掛號:HFSHOESCO **電信: 52609 HFSCO HX** 

耗資三千萬金 '星球大戟"異形"奪實奇兵"E."

□次集资由摩根信託银行有限公司負資安排,為期三年,可该兩個附屬公司為新世界金融有限公司及香岛發展有限為港元的商業票據。 《本報訊》新世界發展有限公司日前宣佈,該公司屬下資料屬公司已經與一組財務機構簽訂一項集資協議,發行二資附屬公司已經與一組財務機構簽訂一項集資協議,發行二 的小組負責包銷,並由十二個機構組成的小組競投。該批分一、二、三個月限期的商業票據,將由九個經理期一年。

開市假跌三成。如二五成,而收市便則一大,高低價相差超 **介發商業** 票據

航 次 截貨 開航

8506NB 25/7 26/7

8503 30/7 31/7

香港、武漢散貨輪:

香港、大連散貨輪

M.V. "LONG HUA 1"

M.V. "LONG HUA 2" M.V. "SHANTOU"

10/7抵港

每星期一、四抵港,星期三、六直放汕頭

穗救撈八號 M.V. "SUI JIU LAO8"

M.V. "YU ZHI 3"

厦水運23號 M.V. "XIA SHUN YUN 23"

M.V. "ZHI SHAN 2"

M.V. "ZHI SHAN 3"

M.V. "ZHI SHAN 4"

M.V. "XIA SHUN YUN 22"

SINOFA

CECILIA

华潤運輸倉儲有限公司

"TIAN YUE" V.37B

抵/雕期 "QING CHUAN NO.6"

"LIAN HUA SHAN"

"JIA HE"

芝山 3號

芝山4號

責客代運·方便快捷·收費從優·服務周到·巡迎垂詢

10-13/7

20-24/7

\*\*\*如大宗貨物:可特别安排專船接運

晴川六 號

廣州香港沙巴汶萊沙勞越定期航線

航運公會會員歷25年川航本線

直放:亞庇、古晉》詩巫。

大泉木材,化肥,水泥,铜谱:

米種,煤斤等可返事箱隨時承運

<sup>總代理</sup>·東安海運有限公司

抵/離期

20-21/7

抵/離期

8 - 12/7

19/7返厦門

七月十八日落貨七月十九日開行

CONCORDSHIP

開航

10/7

15/7

13/7

18/7

香港二上海全貨箱班輪

MILD OCEAN Y-3 "MILD OCEAN V-4 貨運代理:5-8449193-5

收貨站:青衣富大集運 電話:

直放:悉尼、墨爾本

種航013及2310

穩就014及2809

釋航013及2310

種航014及2309

香港代理:中港航運公司

九龍彌敦道192-194號11樓

廣州市長堤路185號三樓

廣州:船泊新風港

INTER-CHINA FREIGHT SYSTEM LTD.

**■ 3-7232730 3-7232903 3-692919** x 1

香港:荃灣公衆起卸區內

廣州辦事處:廣州市港澳航運(利運)有限公司

教貨 抵港 開航 自河 HE KOU 技 江 II KOU 12/7 XIAO SHI KOU 15/7 16/7 17/7

上海航線 16/7 抵港 



遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中88號701-2室 電話:5-459059(5線) 5-450366

**JJ** 

上海市錦江航運有限公司 SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING. CORPORATION LTD. M/V"JIN JIANG"

香港之上海定期客貨班輪 快速貨運服務 7月7日 7月8日 7月10日 7月12日 7月15日 7月19日 7月22日 7月23日 7月25日 7月27日 7月30日 七月七日抵港,泊A12泡,七月十二日直放上海。 精各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續。

<sup>總代理:</sup> 金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

港干諾道西45—47號 大厦10字楼(港澳碼頭對面) 話 \* 5-461001 傳 : 72927 RISHA HX

**客票售票處**。 香港德輔道中19號環球商場143號(中環地鐵總站接上) 電話:5-214106 代售票處: 中國旅行社 (香港九龍各分社及辦事處:

有成行貨箱運輸公司 Authorized HK-Canton Drayage Service

南方907 M.V. SOUTHERN 907

南方908 M.V. SOUTHERN 908

南方909 M.V. SOUTHERN 909

新風、黄埔:中土出3號,中土出4號

容奇:中土出11號、中土出14號

溪頭 中土出13號中土出15號

每星期一航次

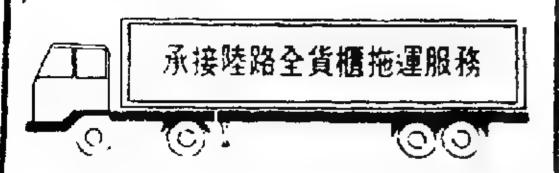
收貨站電話(報貨):5-8177537(貨輪):0-4970305

|航廣州\*資浦・水口・石岐・容奇・東莞・溴頭

天天收货

九龍彌教道563號交通銀行大厦1402室 電話 - 3\_301385\_6 3\_309003 3\_301183 廣州聯络處:廣州市糧油食品進出口公司 地址:廣州市人民南路163號 電話:83530:89661

香港一往返一廣州市及廣東省各地代客 報購,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊備 > 免箱租 > 轉口貨運 > 直接往來貨櫃碼 頭拖運,不另枚費。





每星期一航次

明興貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO.,LTD.

本公司承運來往港穗及廣 東省各地陸路運輸,並備 有貨櫃車,吊機車及各噸 位大小貨車運輸服務。

香 港 聯 絡 處 · 九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯絡電話: 3\_841138 3\_841105\_6 深圳聯络電話:39788 廣州聯絡電話:74835 佛山聯絡處,佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)

佛山聯絡電話 \$ 86204,85514,86159

中華人民共和國註冊 迅發貨箱服務有限公司 電話 1 0-243492 0-243862 0-243496

來往香港‡廣東 集装箱陸路運輸 中轉全國各地 並附有拖運危險品牌原之車輛和 大型吊車服務

香港代理處 華 遠 公 司 香港灣仔港海道26號華灣大厦高盛10字樓 電話·5-8934781 5-8318125 5\_8318111(160線) 電掛: 9344 HY COMP HK 電傳: 61231HY COP HX

資州代理庫 中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 電話:82315 89885 程序: 44164 CGTRS CN

### (Y.S. NEARSEAS LINE CO., LTD.)

定朝班輪 直放: 星加坡、巴生港 七月五日落貨七月六日開行 安芸丸 AKI MARU V-54 七月 六 日抵港七月 七月 七 山王丸 SANNO MARU V-43 七月十 日落貨 海洋資源 OCEAN RESOURCES V-3 七月十四日落货七月十五日明行 林馬先鋒 V-8 PIONEER LIMA

收貨站: 迟發貨倉有限公司 船到前七天免倉租 電話: 3-7271888 總代理:山下新日本汽船(香港)有限公司 地 址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電 話:5-295501-5(5線) 5-295588(3線) 接徹處:安邦貨運公司 地 址:德輔道西26-30號永基大厦605室

話: 5-420097 5-493284

孟加拉航線 直航:新加坡、吉大港、查拿 兼收全貨櫃及散箱集運 船名 航次 抵港 開航 山郷 V-8 28/7 29/7

(AL-SANA) 舜煌貨運有限公司

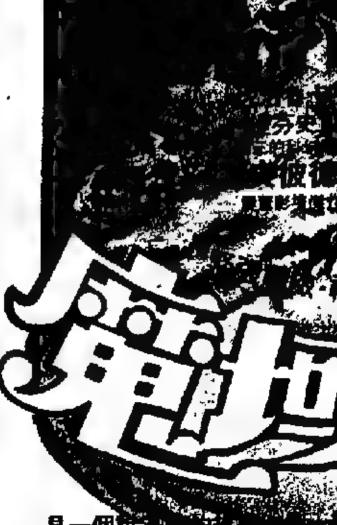
新界葵涌葵豐街38-42號地下 (新科工業中心)電話 \* 0-290342 總代理:

仕嘉船務運輸有限公司 香港灣仔新鴻基中心1001室 電話:5-746700(8線) 澳門代理。

世强行 電話: 574106

回力牌 蒴花牌

· 秦洋江 都 光 差 龍 和 今天加四照填:新光·海城 今天加午夜場: 霧壁 • 文華 粵語對白·份外傳神 明珠(英珠尼)



D 数据编纂电影企業公司發表發行 DELCH INTERNATIONAL FEM CORPORATION

阴水作口

日本

新西城

新加坡

印尼高雄

月月六

7月10 實 騰

7月10 山下

7月10 天 祥

7月10 華 運

7月10 輝 騰

7月10 草 夏

7月10 華 海

7月10 總 統

7月10 新 與

7月10 天 祥

7月10 港 恒

7月10 维 航

7月10 東 頭

7月10 太 古

7月10 日 鄭

7月10 利 逢

7月10 捷 成

7月10 中 央

7月10 華 夏

7月10 落 旅

7月10 實 隆

7月10 大 源

7月10 肇 選

7月10 怕 和

7月10 天 祥

7月10 百保利

7月10 况 洋

7月10 華 海

7月10 川 崎

7月10 永 裕

7月10 山 下

7月10 大 阪

7月10 川 崎

7月10 森那美

7月10 美 輪

7月11 海 聯

7月11 像 特

7月11 華 海

7月11 大 阪

7月11 山 下

7月11 港 郵

7月11 康 徽

7月11 協成

7月11 海 運

7月11 和 達

7月11 東 亞

7月11 南 莫

7月11 永 裕

7月11 美 邦

7月11 海 湟

7月11 大 祭

7月11 港 郵

7月11 海 陸

7月11 招商局

7月12 遊 選

7月12 展 達

7月12 實 隆 7月12 華 運

7月12 港 奥

7月12 三 實

7月12 沙 睹

7月12 競

7月12 港 野 7月12 港 野

7月经 為土地

7月12 歲 與

7月12 永 裕

7月12 招商局

7月12 提成

7月12 海 遠

7月12 大 荣

7月12 葉 運 7月12 大 阪

不到2000年前

7月13 大 阪 7月28 五 洋

7月13-万丁

**卵里曼特** 

TATSUMI MARINE CO.,LTD.

(Semi-Container Service)

總代理: 怡和船務代理(香港)

單話:5-8489239内線222

香港中區康樂大厦三十八字樓

收貨站:TRS-CFS-CY富大集團有限公司

電話: TRS-CY TEL: 0-4972411

有限公司

THE KEIHIN TRANSPORT (H.K.) LTD.

M/V "JIN JIANG" 錦江輪

HONG KONG-SHANGHAI regular express 8/8 cargo service

Receiving time Closing Time ETD HKG ETA SHANGHA!

Jul 08 Jul 10 Jul 12 Jul 15

Jul 23 Jul 25 Jul 27 Jul 30

Aug 08 Aug 10 Aug 12 Aug 15

貨物交收站:油麻地卸貨區華記臺

TOKYO, YOKOHAMA, OSAKA, KOBE,

NON-CON SERVICE TO EUROPE:

LONDON, FELIXSTOWE, HAMBURG,

Address: 13/F., Peninsula Center, 67 Mody Road,

T.S.T. East, Kowloon, Tel: 3-7227912.

INTER-ASIA SERVICES:

**KEELUNG, SINGAPORE** 

ROTTERDAM, LE HAVRE.

裁貨 HK(ETA-D)

--- 18-18/7

16/7 18-18/7

12/8 13-14/8

TEL: 0-215121

7月13 新美典

7月13 利達 7月13 周上是

7月13 川 崎

7月13 匝 聯 7月13 亞 聯

7月13 永 裕

7月13 大 阪

7月13 率 海

7月13 太 古

7月15 日 郵

7月12 准

新加坡巴生

新加坡曼谷

新加坡巴生

新加坡巴生

糖加速泗水

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生

原尼拉

曼谷

新加坡

新加坡巴生

馬尼拉宿務

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡曼谷

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡

周尼拉

新加坡

仁川釜山

新加坡

更谷

7月10 金 源

7月10 利 这

7月10 港 包

7月10 山 下

7月11 天 祥

7月11 港 侃

7月11 山 下

7月11 利 途

7月12 山 下

7月12 港 鄭

7月13 港 聯

T月12 腹 徳

7月12 港 郵

7月12 大 源

7月12 五 洋

7月12 南 図

7月13 振駆行

7月18 馬士基

7月13 海 陸

7月14 三 寅

7月15 麥達初

7月15 山 下

7月15 恰 和

7月15 新 與

7月16 山 下

7月16 天 祥

7月16 聯 航

7月16 緯 利

7月17 港 徂

7月17 利 達

7月18 東 洋

7月18 大 源

7月19 天 祥

7月19 海 光

7月19 利 達

7月19 港 郵

7月20 日 郵

7月20 馬士基

7月20 海 粒

7月10 華 夏

7月10 海 昌

7月10 戒 高

7月10 港 與

7月10 招商局

7月10 大 菜

7月10 港 郵

7月11 招商局

7月11 汎 洋

7月11 大 榮

7月11 韓 利

7月11 永 裕

日本 第 英 第 7 月11 英 市 7 月11 英 市 7 月12 章 第 7 月12

7月12 永 裕

7月13 港 爽

7月13 華 選

7月13 周士基。

7月13 快新

7月10 永、裕

7月13年

7月16 华夏

**了开始** 

7月16 海 昌

7月17 明 雄

7月17 招商局

7月16 成

7月12 金

7月13 城

台灣釜山日本 7月18 利 递

新加坡巴生庇能 7月10 中 央

**汶萊古晉山打根斗湖7月11河光** 

新加坡巴生庇施7月11 中 央

新加坡巴生在能量谷7月12 馬士茲

新加坡巴生庇能7月13 協 成

复谷新加坡巴生7月13 港 與

新加坡巴生庇飽7月14 中 央

雅加達新加坡 7月16 奥 字

納阿古晉静巫 7月19 颐 聯

底能古替詩巫 7月19 東 安

新加坡巴生庇能7月20 中 . 央

新加坡巴生流能曼谷7月19 縣土基

LIONS GATE BRIDGE 加州

7月10 川 崎

### **岩大港** A 日郵 <sup>逃打</sup> **沪** 現代橋 大 阪 停泊處 公 罚 A16 萃 夏 西區 港 鄂 A37 緯 利 A23 百保利

### 外幣對港幣買賣價 (七月六日)寶生銀行供稿

î		幣	單位	買 價	資 價
₹		鈔	每百	775.60	776.50
Š		腫	每百	776.50	776.70
1		鳑	每鎊	10,28	10.36
í	A.P.	克	每百	257.00	257.60
l L	比	上郎	每百	307.50	308.30
Ę	团法	<b>長郎</b>	每百	84.00	84.70
Î	阚	盾	每百	228.00	228.70
Ì.,	里	拉	每千	3.92	4.02
1	大	元	每百	570.00	573.00
<u>l</u> :	洲	元	每百	517.00	520.00
		圆	毎萬	313.80	314.50
加	山坡	元	每百	347.00	347.80
	披	霖	每百	42,00	43.50
	或	鮢	每百	28.20	29.10
	居	盾	毎萬	68.00	70.00
1	台	幣	每百	18.60	18,80
ı	刊	幣	每百	95 - 50	96.50
. 1	民	幣	每百	271.29	272.62
	港	医指:	it i	76.1 ( -	0.2)
_					

### 香港)有限公司: K LINE

(西非線) (印尼線) 美、自由城、(去耶加達、河 諾維亞、阿比·水)

、拉高斯 馬士基哥羅甸 馬尼拉線) 士基天保 巴生·庇能·

9748

舌 - 5-7909346

### NG CO., LTD IIRY 電話: 5-414877 (15線

陸路貨運 本公司承接 \_\_\_ \* 各大城市之火 車包卡及零散 \* 本港直達廣東 、福建之散貨 拖運 \* 本港及中轉運 **翰、拖車、入** 

\*\*\*\*\* 有限公司

15/7

箱拆箱轉箱及

儲倉服務

### 物集散運輸服務

截 數 離 7月11日 7月12日 7月13日 7月15日 7月16日 7月17日 7月19日 7月20日 7月21日 7月24日 7月25日 7月26日 7月30日 7月31日 8月1日

7月4日 7月5日 7月8日 7月10日 7月11日 7月12日 7月18日 7月19日 7月20日 ]商業大廈23樓

4663 GDTLI HX 光坞内71地段 3973 -----

有限公司 EIGHT CO, LTD. NTAINER, BREAK

XIAMEN 厦門 甚 江

HAIKOU海口 它口 JIANGMEN 江門 大連 QINGDAO 靑島 NGANG 新港 BEIHAI 北海

商業大厦1502室。 MERCIAL BLDG T. HONG KONG. S 5-8152178 🖟

版四十第

利來范達民NL. VAN DIEMEN

YONG AN

TIAN LONG

SHUYUQUAN

MING MOON

ROYAL STAR

PEARL STAR

MCOM JANASTS

WILLIS WAVE

TENDAI MARU

EVER GROWTH

保多夫斯基KONS. PAUSTOVSKY

東方迅轨 SCANDUTCH ORIENT

瑪廉烈萊克MARGARET LYKES

歌仙奥士基JC.KORZENIOWSKI

翌知武士 SAINT GERASIMOS

亞洲安男上ASIAN VENTURE

應華碧琪 RAGNA BAKKE

SARITA

BALTIK

RATIH

UCKA

LARA

海門槍 LION GATE BRIDGE

TAIYO MARU

MING HOPE

SANNO MARU

MING MOON

ELECTRO ACE

美國太空人AMERICAN ASTRONAUT美國

DANG SANTUBONG

KEE PROMOTER

POMEX PIONEER

ORT, EDUCATOR

EVER ORDER

POTSDAM

KWANG TA 2

PICAPORTE

SL. PATRIOT

ZHI JIANG KOU

NEW HAI HUNG

CR. ABIDJAN

積臣先鋒 JACKSON PIONEER

JUPITER

力沙馬士基LEXA MAERSK

新布里斯班ZIM BRISBANE

建辛二號 KIEN HWA 2

KOYO MARU

SOMERS BAY

HAT KING

KAI SHUN

NEW HAI LEE

GEMINI MOON

HAPPY STAR

CHALLENGER

EVER GATHER

SEVEN SEAS BRIDGE MENT

EASTERN HARMONY

OCEAN STRENGTH

MING FORTUNE

MORNING GRACE

JURINA

CECILIA

MOSEL

渣萃厚文 NL. HOUTMAN

馬士基天保MAERSK TEMPO

PINYA

弗里曼特褟F'TLE BRIDGE

羅施恩士基LAUST MAERSK

古拉拉河 RIVER GURARA

GACKA

Honiara

太陽天馬號(入口)

'SUN TIMOR' 'V14S

太陽天爲號(出口)

太陽珊瑚號(出口)

'SUN CORAL'''V2S

"SUN TIMOR" V14S

LADY DONA

HSING HWA

英堡快输 HAMBURG EXPRESS

SCANDUTCH ASIA

TAI CHUN

JUN SHAN

普羅戈蒂 BANGLAR PROGOTI

胸南七號 DONAM No. 7

泰國琥珀 THAI AMBER

新華七號 XIN HUA 7

BARBER PERSEUS

ENCOURAGEMENT

温實施總統PRES, VANBUREN

SUPANYA

LUPIN

美国快输 MAIN EXPRESS

太平洋一號PACIFIC SATU

JIA HE

福興二號 FOO HSING 2

CALY

東方雅士 ORT,ACE

明珠

嘉禾

百保佩

NIPPO MARU

OCEAN RESOURCES



起	~~	大

長成

山王丸

紀興

绿岩湖湖

SAI KUNG No. 1

EVER GROWTH

TAI SHO MARU

ELECTRO ACE

PEARL STAR

OCEAN RESOURCES

SUPANYA

NANSING 1

太平洋一號PACIFIC SATU

RATTH

泰洲琥珀 THAI AMBER

東方濉土 ORT. ACK

力沙馬士基LEXA MAERSK

II HAM

薩思斯撒 SOMERS BAY

林馬先锋 PIONEER LIMA

新馬尼拉二號ZIM MANILA ]

TRISAKTI

新海和二號NEW HERO NO.2

CHUNG LIE

PATIHOON

CATTLEYA

EVER GRADE

DYNAMIC ACE

SANKO SCORPIO

**FUKUYO MARU** 

PRAVADE SEA

UNI FORTUNE

伶娜馬士基LUNA MAERSK

BASILICA

ACK THAT 多能率添

夏美脂士 HERMES ACE

多沙灣 SANDYS BAY

TUNG NING 2

BAR GLORIA

<u>杏夏</u>

LU FENG

貿易货權。TRADE CONTAINER

ASTAN PROGRESS

SAINT GERASIMOS

HANZHONGHE

LIAN JIANG

KATSHUN

TAI CHUN

FOO HSING 2

ROYAL STAR

PICAPORTE

WAH SHING

KWANG TA 2

SINOFA

YONGAN

JIN JIANG

海峽貨糧 STRAIT CONTAINER

EVER GATHER

JUPITER

JIA HE .

羅施馬士基LAUST MAERSE

CECILIA

HSING HWA

CHIN CHUN

SHUYU QUAN

JUN SHAN

OCEAN MERCURY

校来推 MAPPY STAR

HWA LIE

FORTUNE RUNNER

伊利莎伯思士差ELISABETH MAERSK雅加達泗水

東亞·東北亞線

HANGANG GLORY

林馬先鋒 PIONEER LIMA

柯米卡布 AL MIRQAB

新華七號 XIN HUA 7

岛士基天保MAERSK TEMPO

DONAM No. 7

EVER ORDER

SANNO MARU

TAIYO MARU

GEMINI SUN

POMEX PIONEER

KEE PROMOTER

MARINE COSMOS

THANA BHUM

DANG SANTUBONG

NEP AGATE

	化生 在乙胄 農		季风		
••••		17b ++C1	7777	4	
SOUN		沿期	1.函		7
	张 頌	線			Ī
割		阳往港口	月日	公	
來范達	<b>見NL_VANDIEMEN</b>	地中海	7月10		
多夫斯	基KONS,PAUSTOVSKIY	歐洲	7月10		_
液	LUPIN	地中海	7月10	_	
液	EVER GROWTH	歐洲	7月10		
綱	EVER ORDER	地中海	. 7月11	利	
(彼 - Marien 1 ·	BALTIK	地中海	7月11	大	
	基J.C. KORZENIOWSKI	歌洲	7月11		
士丹	POTSDAM	歌洲	7月12		
客 王水品	MING FORTUNE	歐洲	7月13		
	NEP. CRYSTAL KANNA MAKRSK	<b>联洲</b>	7月34	-	
河。	FEN HE	<b>軟洲</b>	7月14	_	-
剛武夫		<b>英國歌洲</b>	7月14	雅	
來厚文		歌洲	7月16	準	
江口	SAN JIANG KOU	<b>欧洲</b>	7月16	實	
嘉	GACKA	英 <b>國政</b> 淵 地中 <b>海</b>	7月15	捆	
RE .	OCEAN ESPERANCE	地中海	7月18 7月16	日日	3
堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歌洲	7月17	大捷	į
No.	EVER GRADE	<b></b>	7月17	利	j
三角洲	EASTERN DELTA	地中海	7月17	想	1
卡斯坦	NORASIA KARSTEN	歐洲	7月17	廿	ļ
康	FALCON	地中海	7月17	海	4
多丸	HAKATA MARU	地中海	7月18	H	3
高	UNI FORTUNE	地中海	7月19	利	ì
土達	VESTA	地中海	7月19	Ħ	9
高柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	7月19	李	
<b>英夫</b>	KHUD, ZHUKOV	歐洲	7月21	華	ħ
圣亦士祖	MARTERLINCK	歐洲	7月21	沙	ij.
麦方椒含	TENCHBANK PASEWALK	地中海	7月22	去	3
基派基	KAP KOZIOVSKIY	歌洲	7月22	東	
न् ।	LIAOHE	歐洲 英國歐洲	7月22	華	ار م
4	EVER GREET	<b>耿州</b>	7月24	细胞	
		東線	7月24	利	ď
<b>花花 遠</b> 良	NL VANDIEMEN		# H 44		
	EASTERN MARS	逃打阿喀巴	7月10	實	ř
	HUGHEVERETT	吉大港加爾各 百大港印度		港	9
E	LUPIN	有大形中度 <b>鶴</b> 台達	7月10	福口	外
	CHAR HWA	紅海	7月10 7月10	日本	胸軸
TI I	UCKA	孟買卡拉奇	7月11	金海	栽
	TATELYNIN COMMON TO	WINC DIRECT	1.1247	呼	H

遼河	LIAOHE	英國歐洲	7月24	招)	As E
長賀	EVER GREET	<b>耿洲</b>	7月24		ug <i>n</i> Ž
	即●巴●中	東線	,,4=1	43	JE
利來花達	KNL VANDIEMEN	進打阿喀巴	7月10	*	, i
果馬	EASTERN MARS	古大港加爾各智		港	9
大韓伯美利	HUGHEVERETT	<b>肯大港印度</b>	7月10	福	3
魯賽	LUPIN	付合連	7月10		27 19
嘉華	CHAR HWA	紅海	7月10	日	
奧加	UCKA	孟買卡拉奇	7月11	金	*
長順	EVER ORDER	遊打	7月11	独	1
水伍之光	ETERNAL MOON	古大港加爾各答		利	经验
	PRES. VAN BUREN	阿拉伯灣	7月11	維總	好
普羅戈蒂	BANGLAR PROGOTI	古大港	7月12	展	连
<b>米里鄉</b>	JURINA	<b>科德拉斯</b>	7月12	海	
月盆	MING FORTUNE	遠打			1
车力	OCEAN STRENGTH	阿拉伯灣	7 134	<b>新</b>	梅
<b>近里恩泰</b>		料倫坡	3 344		J.
主丸	The state of the s	<b>卵光加爾各答</b>	7.0		ï
那種	THE THE R. SECTION AND ADDRESS.		7月第		
『米卡布	A = 4		<b>学</b> 对方	N.	失
制武夫		阿拉伯灣	7月18	伯	
				華	林
		4-8-1	7月16	第十	
1	EASTERN SPLENDOUR	MATA Rafaba Alkahe	7月18	Ħ	郵
<b>A</b>	***** *** * ******		7月16	Ħ	蝉
The state of the s		透打	7月18	日	鲥

4 VOTO 12 全成理 《 GQED VARDA 科倫坡印度 7月17 新 爽 GOLDEN GHANA 7月17 嘉 聯 李道道建筑PRES, MADISON 7月18 總 統 哈拉班 HARAPAN 7月18 日 伊斯蘭堡 ISLAMABAD 科倫坡阿拉伯灣 7月18 東 海 VESTA. 7月19 日 郵 UNI FORTUNE 7月19 利 達 MOUNT HARVARD 7月20 大 阪 ZIM EILAT 7月21 新 與 TOHGO MARU 7月21 山 下 阿拉伯海 GLORIA PEAK 7月21 大 阪 ORT, MERCHANT 7月21 港 郵 高單斯基 KAP KOZLOVSKIY 7月23 春 林 TENCHBANK 红海 古大港加爾各省7月23 港 英

吉大港祭耳那 7月28 仕 嘉

7月18 大 阪

7月18 亞 聯

7月13 沙 楮

7月14 馬士基

7月14 太 古

7月10 檔 來

AL SANA MORNING GRACE LADY DONA 阿比讓 CR. ABIDJAN 安娜馬士基ANNA MARRSK 古拉拉河 RIVER GURARA OCEAN ELITE 7月13 海 越 BANFF 南泰七號 NAN TAI 7 MOUNT SABANA GOLD VARDA

HANKIANG CAREER GLORIA PEAK 海苹果富 WE LEUVE 大幹怕美利HUUHEVERET NIPPO MARU

KING HWA 7月16 大 阪 先鋒貨糧 PIONEER CONTAINER 台灣 7月17 日 郵 SKY HOVER 7月17 欣 详 KUO LIB 7月17 天 祥 飛航雅士 CLIPPER ACE 7月18 新 興 7月18 汎 洋 7月21 大 阪 HAI XING 7月25 淮 雄 7月10 華 夏

亞諾累十基ARNOLD MAERSK **HUA QIONG** KANSAI PIONEER MING MOON 现基本克牌ARGARET LYKES

7月17 · 港 郵 7月10 華 海 7月10 怡 和

中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD.

香港德輔道中 272-284 號興業商業中心 接戴部:5-8152364,5-8152453。

文件部:5-418884

{ 中國航線 '	果装	箱貨幣	會散	貨輪
港口	截貨	開航	截貨	開航
廣州(芳村)	11/7	12/7	11/7	12/7
【 新風)	15/7	16/7	10/7	10/7
<b>資埔</b>	11/7	12/7	11/7	12/7
【 珠海 ( 九州 )	9/7	9/7	9/7	9/7
(香州)	10/7	10/7	10/7	10/7
【 江門	10/7	11/7	9/7	10/7
崩石	12/7	13/7	11/7	12/7
湛江	13/7	16/7	8/7	9/7
海口	13/7	16/7	9/7	10/7
三亞			24/7	26/7
北海	9/7	11/7		
油頭	14/7	17/7	11/7	11/7
厦門	15/7	17/7	12/7	12/7
福州	10/7	13/7	11/7	11/7
青岛	18/7	21/7	10/7	11/7
上海	13/7	16/7	10/7	12/7
	18/7	21/7	15/7	17/7
張家港	16/7.	19/7		
新港/北京	12/7	15/7	12/7	15/7

26/7 29/7 7月中 東南亞航線—集裝箱貨輪 2/8 3/8 2/8 3/8

陸路貨運

春,上海,厦門,北京,天津,南京 , 西安, 武漢, 青岛, 大連, 昆明, 福州、瀋陽、重慶、哈爾濱、成都、

2 • 貨櫃車 • 吊機車及各噸位貨車來往香 港與廣東省各地

美國太空人AMERICAN ASTRONAUT加州纽约 7月10 美 翰 FJORD STAR 炎因快輪 MAIN EXPRESS 加州西北太平洋7月11 捷 成 東方教育家ORT, EDUCATOR 西北太平洋 7月11 海 中華良相 ORT PREMIER 温資腦總統PRES, VANBUREN 加州西北太平洋7月11 總 亞細安男士ASIAN VENTURE 英國加拿大 7月11 大 BARBER PERSEUS 百保珮 西北太平洋紐約7月11 百保利 SL, PATRIOT 华颜堡 西北太平洋 7月12 海 陸 YUEN CHAU 7月12 銔 岛 SARITA 7月12 僚 特 网施岛士基LAUST MAERSK 7月13 馬士基 EVER GATHER 紐約 7月13 利 達 AMERICAN ILLINOIS 加州紐約 7月13 英 輪 SHINSAKURA MARU 新樱丸 7月74 山 SL CHALLENGER 西北太平洋 7月14 海 林肯總統 PRES, LINCOLN 加州西北太平洋7月14 總 爲士基基文天MAERSK CLEMENTINE西北太平洋纽約7月14馬士基 海王游翠 NEP, EMERALD 7月14 月 崎 E. CHENG 鄧城 原西网英 7月16 招商局 HOTAKA MARU 7月16 前項 HANJIN POHANG 新沙灣那 ZIM SAVANNAH 洛杉磯紅約 7月16 新 與 些路頓萊克SHELDON LYKES 被徑山加州 7月16 恰 SL.INDEPENDENCE 西北太平洋 7月17 凝 陸 韓國好運 KOREAN JACEWON 加州纽约 雅多利亞 ASTORIA 加州西北太平洋7月17 實 除 EVER LOADING 7月17 利 達 受實快輪 ELBE EXPRESS 加州西北太平洋7月18 捷 成 麥迪遜總統PRES, MADISON 加州西北太平洋7月18 缩 统 安達馬士基ANDERS MAERSK 加州紐約 7月18 周士基 東方自由 ORT,FREEDOM 西北太平洋 7月18 港 郵 COLIMA 7月19 勝利 中華俠士 ORT, KNIGHT 7月19 港 郵 美國精兵 AMERICAN LEGION 7月19 英 檢 MING GALAXY 明天河 洛杉磯紐約 7月20 華 海 力沙馬士基LEXA MAERSK 7月20 周士茲 PING CHAU 7月20 晉 島 7月21 利 遼 EVER GUIDE 液士頓馬士基CHASTINE MAERSK 西北太平洋紐約7月21 馬士基 門羅總統 PRES. MONROE 加州西北太平洋7月21 绝 统 中南美洲線 文國太空人AM.ASTRONAUT 7月10 英 輪 ENCOURAGEMENT 加勒比海中南美7月11 BARBER PERSEUS 加勒比海南美 7月11 百保利 LARA 7月12 海 運 AMERICAN ILLINOIS 7月13 英 輪 Mosel 7月13 大 阪 7月13 利 達 EVER GATHER GOLDEN TRADER 7月14 泛 洋 CHOCANO 7月15 天 祥 SEA EXPORTER 7月16 川 崎 7月17 天 神 MOUNT SABANA 液塑漢城 NL. SEOUL 巴拿馬加勒比海7月18 渣 華 福倫本 ISLA FLOREANA 7月18 捷 成

### 一週黃金行情

香島貨櫃 ISLAND CONTAINER

TENDAI MARU

MING HOPE

屬華碧珠 RAGNA BAKKE

麗華碧琪 RAGNA BAKKE

枝江口 ZHI JIANG KOU 新布里斯班ZIM BRISBANE

賓嘉些路加BUNGA SEROJA

太陽天馬 SUN TIMOR

亞洲獎琴 ASIAN JADE

艾奥根遜 KHUD, IOGANSON

E		(七月一	日至七月六	日 <b>)</b>	
	A	潜力九九全	(毎雨港	元)	
週	胸市	收市	最高	最低	。总值
		2,918,00	2,980.00	2,918.00	· <del>-</del> -
2	2,877.00	2,879.00	2,882,00	2.873.00	
3	2,877.00	2,881.00	2.884.00	2,874.00	
4	2,880.00	2,886.00	2,886.00	2,879.00	
5	2,887.00	2,889.00	2,890.00	2,886,00	• -
8	2,895.00	2,907.00	2,911.00	2,895.00	_
		英金價	(毎安士美方	<del>č</del> )	
	偷 数		貝魯特 的	•	内克福
-					(質)

8	2,89	5.00	2,907.00	2,911.0	00 2	, 898	5.00 +1.00
		歐	美金價	(每安士	美元 )	)	
	偷	数	蘇黎世	貝魯特	紅	约	法蘭克福 (牌價)
1	813.	.50	313,50	314.65	309,	.00	315,67
2	309.	.65	308.50	309.00	309.	.80	311.29
3	311.	.05	310,50	311.10	309,	90	310.42
4	310.	.50	311.00	311.30	假	期	310.83
-					_		

### 311.75 312.00 312.35 假期 311.19 (歌美金市收市價,根據新鴻基證券公司報價) \*

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 電話:5-8449193至5



7月10 香 路

7月10 蒸那袋

7月12 太 古

7月12 華 海

7月18 森那美

7月13 遊 選 7月13 新 興

7月17 举 休

7月18 恰 和

7月20 麥迷初

7月22 太 古

### Tiertie Marine Shipping Co. 香港⇒天津(新港)貨箱/業貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) 收賽 截貨 到/維港 收貨 截鎖 到/離港

(散裝航器) SKY HOVER(天翔) 772 即 日 12/7 14-15/7 TIAN LONG(天龍) Y2 即日 12/7 10-14/7 TIAN YUE (天程) V37 12/7 18/7 20-21/7 TIAN LONC(天龍) V3 31/7 10/8 8-12/8 SKY HOVER(天翔) Y73 20/7 26/7 28-29/7 收貨站:奏涌现代貨權碼號 [Modern Terminals Limited]

收貨站·青衣當大集選 電話: D-4972411

### 軍型股份有關公司 Asian Development Co., Ltd.

香港二上海散裝貨直航班輪

收貨 截貨 到/離港 XIANG JIANG(茶江) Y4 13/7 22/7 23-25/7

XIANG JIANC(蘇江) Y3 即日 — 7-9/7 收貨站:青衣宮大集運 電話: 0-4977073 0-4971084



### 香港二天津(新港)全貨箱班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱資。 教育 教育 到/難港 船名

收貨 截貨 到/離港 PRELUDE V-13 2/8 8/8 10-11/8 PRELUDE Y-15 16/8 22/8 24-25/8 收貨站:獎涌現代貨擔碼號 (Modern Terminals Limited)) 電話: 0-280723 中國對外實際運輸公司信州市分公司

### China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office 香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

### 1. Japan Line

### 日本辰巳海運株式會社 美國西岸貨櫃航線 NON-CONFERENCE, INDEPENDENT 直 遠 · Madang, Rabaul, Lae, Port moresby.

DIRECT TO: LOS ANGELES, OAKLAND (IPI/MLB ALSO ACCEPTABLE) CY: Modern Terminals Ltd.Tel: NT-0226211 CFS: Shun Fat Godown, Tel: 3-7178899, 3-7271888 24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon,

| VOY | CF9 | CY | Eta/d 大利亞(ZEELANDIA) 新加州丸 (SHIN-KASHU MARU) | 2143 | 12/7 | 13/7 | 14/7 太平洋飛箭 (PACIFIC ARROW) 2238 | 10/7 | 20/7 | 21/7 米州丸(BEISHU MARU) 2367 26/7 27/7 28/7 ATLANTIC: NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA,

BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH. (Conference Member). PACIFIC NORTH WEST . VANCOUVER, SKATTLE, PORTLAND.

EAST CANADA: ST. JOHN, MONTREAL, TORONTO.

| VOY | Etn/d | Closing 太利亞(ZEELANDIA) 12004 17/7 10/7 新加州丸 (SHIN-KASHU MARU) 2143 | 14/7 | 13/7 大平洋州航 (PACIFIC ARROW) 2238 | 21/7 | 20/7

米州丸(BEISHU MARU) 2367 | 28/7 | 27/7

CARIBBEAN SEA 摩素快輪 M.S."MOSEL" 七月十三日落第

直航 · CURACAO, ARUBA, PORT OFSPAIN, LAS GUAIRA, SANTO DOMINGO, (FCL) CON-TAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT. 货倉截货時間:七月十二日(下午五時) CENTRAL SOUTH AMERICA

金翼快輪 七月十三日落貨 M.S. "GOLDEN TRADER" 直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, (SAN LORENZO) (CRISTOBAL) (PA NAMA, COLON VIA CRISTOBAL) 。如夠貨 盘,兼收货箱。

貨倉截貨時間・七月十二日(下午五時)

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro TradeCentre歌陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461(6 Lines) 收貨站: 迅中貨倉塘油地段 TEL: K-7271888 高輝發道24號TEL.K-7179988

### 新加坡 2/8 3/8

1 · 火車,包卡直達挂林,江西九江,長

氀

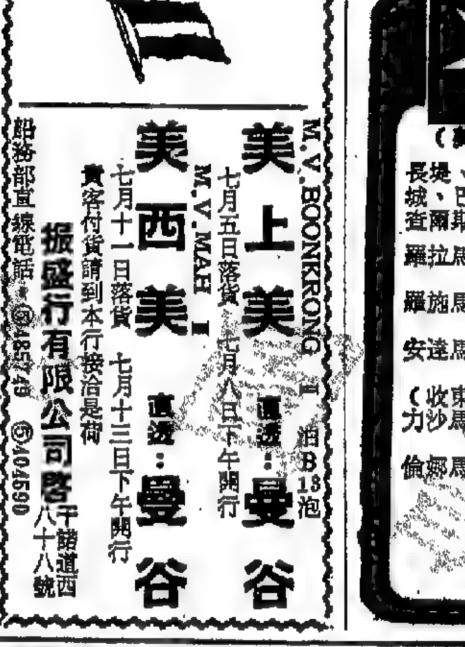
一期星

今日人口船隻       紹名     來往港口 停泊地點 公司 大天衛       和松 RAINIER PINE(上午六時)日本 金星 VENUS(上午八時) 日本	利星 BONNY STAR(下午) 金山 明 日 入 口 船 利雅士 BONTTA ACE 共降	B18 振盛行  B27 金 源 BR PROUD EAGLE 地中海歐洲 現代機 川 崎 光榮 NATIONAL PRIDE 馬尼拉美國 現代機 大 阪 韓國元勳 KOREAN WONIS SEVEN加州紐約 自河口 BAI HE KOU 澳洲 長洋 EVER OCEAN 加州 C川釜山	現代橋 東 洋 二見丸 FUTAMI MARU 油碟地 永 裕 村利根丸 ORIENT MARU  黄埔塢 庭 總 點 名 點 名  國際橋 利 洲 魯盟 LU FENG  明代橋 遠 選 中華良相 ORT. PREMIER  国際橋 利 遠 安和 ONWO	唐大北 連打 現代場 大 阪 <b>停 泊 表</b> 停泊 表 停泊 数 公 司 A 16 華 野 A 37 雄 利 A 23 百保利
<ul> <li>森本 TAI LAI(上午八時) 高雄 油麻地 永 名</li></ul>	FALSTRIA  美國基隆 E九 TAISHO MARU  国亞 GLORIA  A MATIONAL PRIDE  NAN SING I  DE NAM HUARS  A HUAR HWA  DE HUAR HUAR HERE  DE HUAR HUAR HUAR HUAR HUAR HUAR HUAR HUAR	<ul> <li></li></ul>	度 單位 買 價 廣 價 中萬 1159.46 1165.28 473.54 475.92 475.92 475.92 475.92 475.92 459.19 456.89 459.19 456.89 459.19 26.28 26.42 211.98 26.28 26.42 211.98 26.28 26.42 211.98 26.28 26.42 211.98 26.28 210.92 211.98 210.92 210.92 211.98 210.92 210.92 211.98 210.92 210.92 211.98 210.92 210.92 211.98 210.92 210.92 211.98 210.92 210.92 210.92 211.98 210.92 210.92 211.98 210.92	外 等 對 達 等 實 會 價 (七月六日) 實 生銀行供稿
THAT OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃航衫	2 油 生 郎		下手 其於如 (	香港

THAI OVERSEAS !  THAI NATIONAL FLACTOR  泰國海外航線	SILY FOR THE	東方海外貨櫃航 嘉倫納航運 KABANA LINE	<b>泛</b>
泰國國家航線 定期川航 香港一曼谷全貨攝服務(可收)	#L 442 %   .	耶加達、泗水 全貨櫃服務(可收賞	女貨)
船隻 CFS/CY 日	港 期 船隻 M M M RATIH	CFS/CY E	港 期 /7
	/7 中華瑞祥 RR。RA		2/7
沙代理蒙古书邮船有限公 古书班出及蒙克莎面10年 九首特出皮蒙瑞声直高速	和農大厦口場意	कि.इ.१५ ८वव हुए	

政政站CFS汽店水區商業計346申貸債達貨貨

[	VIVIE	eishin	Line;
利 *RAINIE	松 R PINE	船已抵港 7月9日開	新加坡 泊B19泡
大 汽 "TAIYO	F 丸 MARU"	7月11日到 7月12日開	新加坡
編 PUKUYO		7月18日到 7月18日期	新加坡
雅 《ALD	迪 EBA"	7月18日 由日本抵港	請各收貨人 速來辦理提 貨手續
自己代理	海外助	合海運有	限公司》





N. Store	CYASARWSEL和	制如的門房達然管理		Titul 5-412821-4 5-439504
*	K 川崎汽	LINE 船株式會社		港
船 期 到港・15/7 啓航・16/7	新名 SEA EXPORTER	直 就 智利各埠: Iquique, Antofagas. ta,San Antonto, Valparaiso,	-	我司承接危險貨、全貨價、數貨櫃、件雜貨、大宗 散貨、鐵路整卡及等散定期海陸直達,江門、天津 、南京、蛇口、上海、杭州、寧波、重慶、成都、 昆明、南寧、桂林、江門、武昌、海陽、梧州、石
到 港:10/7	"ENCOURA- GEMENT"	加勒比海: Cristobal, Puerto Cabello, LaGuaira, Portor Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Acapulco, Puerto Quet zal, Acajutla, San Lorenzo, Corinto, Puerto Cadlera		映画   映画   映画   映画   映画   映画   映画   映画
到港:13/7 啓航:13/7	"C, R. ABIDJAN"	西非 : Matadi , Apapa , Lome , Abidjan ,		山頭/廈门 COBO 728 18/7 19/7 大連 順江 96 新港/北京 青河 21E 22/7 26/7
香港康樂大 接載部電話 文件部電話 收貨站	· 214155-9 澳門南灣	電話・5─256131(十線) 接載處・澳門嘉盟航運公司 海南灣商業中心11字樓A座1101室 電話・553811 公司数貨油塘港東源街 8號		上海



	香港德輔道中2	72-28 <b>4</b> 號興業商 	業中心17樓	ASHIPPIN	IGCO,, LTD. IRY 電話: 5-414877 (15線)
定期	航線全貨	置及散貨拼第	<b>育服務</b>	各地散裝輪貨	運煙降路貨運
		1 11/7 13/7 1 11/7 13/7 4/7 6/7 5 5/7 7/7 5 5/7 7/7 3 12/7 14/7 3 3/7 5/7 15/7 17/7 5 20/7 22/7 30/6 2/7 12/7 12/7 10/7 10/7	15/7 17/7 15/7 17/7 8/7 10/7 8/7 11/7 9/7 11/7 16/7 18/7 7/7 9/7 19/7 21/7 24/7 26/7 4/7 6/7 13/7 15/7 11/7 12/7	建星期四開航 福州 每四日一航次 直 門 海星期一、五間	19/7 米本港直達廣東 ・編建之散貨 拖運

朝	聯企	業有		司 COTS ENTERPRISES LTD.
』中國全2	貨箱及拼	箱航網	是服務!	中國各地散裝輪貨運服務。
港口	船 名	裁貨	開航	港口 收貨 截貨 抵港 開航
	熊岳城 188 青江 98 舉 8527 華華 28 8511 8527 每 8527 每 8527 每 1 一 航次	18/7 23/7 13/7 18/7 13/7 13/7 13/7	21/7 26/7 17/7 21/7 16/7 16/7 16/7	上海 14-15/7 15/7 12/7 17/7 新港 18-17/7 17/7 15/7 18/7 三亞 24-25/7 25/7 23/7 26/7 福州/厦門 每星期一航次 每三日一航次 每三日一航次 在近日一航次 每星期一航次 每星期一航次 每星期一航次 每星期一航次 每星期一航次 本路(香洲、九洲)每星期二、星期五 蛇口 每星期四開航 每尾甲一航次 每尾甲一航次 每尾期一航次 每尾期一航次 每尾期一航次 每尾期一航次 每尾期一航次

承接各類	貨物從	香港運往	下列口岸
廣州 ~	黃埔 ·	湛江	海口
三亞(海南島)	市橋	溶口(佛山)	小欖(中山)
容奇(順德)	河口(新會)	水口(開平)	烽火角(台山)
九江(南海)	井岸(半門)	肇慶(陽江)	太平(東莞)
甲子(陸豐)	汕尾	澳頭(惠陽)	平海(惠東)
船期頻密・	貴客託運 服務週到	• 方便快捷 歡迎垂詢	
接儎電話:	5-407740	5-407759	5-407761
供	順船務	有限公司	

地址《香港千諾道西三十七號德信大阪十三字段

{							
船名 新次 香港/廣州芳村碼頭	收貨	裁數	離 港	到廣州			
學江 1014 85-GF058 粤江 1013 85-GF060 粤江 1014 85-GF061 粤江 1013 85-GF062 粤江 1014 85-GF064 香港/廣州新風碼頭	7月9日 7月12日 7月17日 7月22日 7月26日	7月11日 7月15日 7月19日 7月24日 7月30日	7月12日 7月16日 7月20日 7月25日 7月31日	7月18日 7月17日 7月21日 7月26日 8月1日			
粤江 1010 85-GS056 粤江 1012 85-GS059 粤江 1012 85-GS063	7月2日 7月8日 7月16日	7月4日 7月10日 7月18日	7月19日	7月6日 7月12日 7月20日			
香港干諾道西1-8號德利商業大廈28樓 電話:5-4148 GDTLI HX 收貨站:青衣島聯合船坞內71地段 電話:0-4973972							

廣東國際聯運有限公司



1106室

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西非線——定期班輪

"HANKIANG CAREER" 江民輪

七月三十一日到港 直航: Lome, Owendo, Pointenoire Matadi, Tema, Dakar,

兼收: Banjul Conakry Nouakchott Bissau 經Dakar轉

TER" 七月十二日到 庇館 ##代理·汎洋航運有限公司 午諾道中13-14號歐陸貿易中心14樓 電話: 5-218461 (8Lines)

SUN STAR LINE 新星航運有限公司 香港与曼谷貨箱服務(兼收散裝貨) 到/離港 業 意 輸 V.31S 7/7 8-9/7 THANA BHUM 12/7 13-14/7 業 章 翰 V.32S WAH YEE 21/7 21-22/7

收貨站全箱,裝涌現代貨櫃碼頭(MTL)! 散貨:九龍倉海運橋 2號間 總代理:珠江船務有限公司 話:5-479972. 傳·71795CKSCL HX 香港代理, 遂初前運有限公司 香港灣仔軒尼詩道一號 熙值樓19字樓 韶·5-286111(十樓)

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO./ LTD. RM J502, HINGLENG COMMERCIAL, BLDG, 68-74 \* BOMIAM STRAND LASTE HONG KONGE

港永利船務公司 WING LEE SHIPPING CO. FULL CONTAINER SERVICE CY/CFS

REGULAR SAILING 香港 香港 选江 HONG KONG THAN JIANG → 香港 HONG KONG I BEI HAI ZHAN JIANG 電話:24355 湛江代理:湛江外運公司

VOY. CLOSING HKG, VESSEL SUITUO J1BO "穗拖集聚 2號" 85-Z J009 8/7 9/7 SUITUO J1BO "穗拖集聚 2號" 85-Z J010 15/7 16/7 SUITUO J1BO "穗拖集聚 2號" 85-Z J011 22/7 23/7 BOOKING ENQUIRIES H-8152178



ACCEPTING FCL/LCL CONTAINER, BREAK BULK CARGO TO CHINA.

GUANGZHOU 廣 州 WHAMPOA 黄埔 XIAMEN 厦門 FUZHOU 福州 ZHANJIANG 湛 江 HAIKOU 海 口 珠 海 ZHUHAI SHEKOU 蛇口 JIANGMEN 江門 DAIREN 大連 QINGDAO 青島 SHANGHA! 上海 ZHANGJIAGANG 張 家港 XINGANG 新港 BEIJING 北京 BEIHAI 北海

> □ 香港文献集街68-74號興隆商業大厦1502室。 □RM, 1502, HING LUNG COMMERCIAL BLDG. □68-71 BONHAM STAND EAST, HONG KONG. BOOKING ENQUIRIES 5-8152178

利來范達民NL. VAN DIEMEN 海羊奇頭 OCEAN RESOURCE NIPPO MARU YONG AN TIAN LONG 漱玉泉 SHUYUQUAN MING MOON 组實際總統PRES, VANBUREN ROYAL STAR 阴珠 PEARL STAR 遊艦進 SUPANYA 永恒之光 ETERNAL MOON WILLIS WAVE 天代丸 TENDAI MARU 魯賓 LUPIN EVER GROWTH 美因快給 MAIN EXPRESS

太平洋一號PACIFIC SATU 嘉利 CALY 保多夫斯基KONS. PAUSTOVSK! 東方迅航 SCANDUTCH ORIEN 東方雅士 ORT.ACE AF JIA HE 瑪麗烈萊克MARGARET LYKES 欲仙奥上基JC, KORZENIOWSKI 百保风 BARBER PERSEUS 塑知武士 SAINT GERASIMOS MING MOON ENCOURAGEMENT 福興二號 FOO HSING 2 ELECTRO ACE 亞洲安勇上ASIAN VENTURE LION GATE BRIDGE 雅華碧琪 RAGNA BAKKE

类菌太空人AMERICAN ASTRON TAIYO MARU 沙烈連 SARITA MING HOPE BALTIK 山王丸 SANNO MARU RATH DANG SANTUBONG KEE PROMOTER ·澳加 UCKA EVER ORDER POTSDAM POMEX PIONEER 光大二號 KWANG TA 2 PICAPORTE LARA

TAI CHUN 東方導師 ORT. EDUCATOR SL, PATRIOT JUN SHAN ZHI JIANG KOU 普羅戈蒂 BANGLAR PROGOTY SCANDUTCH ASIA NEW HAT HUNG 陶南七號 DONAM No. 7 新華七號 XIN HUA 7 CR. ABIDJAN 泰面琥珀 THAI AMBUR 積巨先鋒 JACKSON PIONEER KOYO MARU JUPITER 力沙馬士基LEXA MAERSK 新布里斯班ZIM BRISBANE SOMERS BAY

差準二號 KIEN HWA 2 HAI XING HAMBURG EXPRESS JURINA RAI SHUN NEW HAI LEE -- MORNING GRACE CECILIA 西西利亚 MOSEL GEMINI MOON 渣草厚文 NL, HOUTMAN HAPPY STAR 馬士基天保MAERSK TEMPO 弗里曼特格F'TLE BRIDGE CHALLENGER EVER GATHER 舉施馬士基LAUST MARRSK

SEVEN SEAS BRIDGE Lady dona Eastern Harmony HSING HWA OCEAN STRENGTH MING FORTUNE RIVER GURARA

> TATSUM! MAI 日本辰巳海 (Semi-Conta

直達: Madang, Rabaul, La Honiara 太陽天馬號(入口) 'SUN TIMOR''V14S

太陽天馬號(出口)
"SUN TIMOR" V14S 太陽珊瑚號(出口) "SUN CORAL" V2S

總代理·**怡和船務** 有限公司 香港中區康樂大 電話: 5-848923 收貨站: TRS-CFS-C 電話: TRS-CY TI CFS T

Kethin THE KEIHIN TRANSPOR

M/V "JIN JIANG" HONG KONG-SHANGHAI regular s Receiving time Closing Time ETD H Jul 08 Jul 10 Jul 1

Jul 25 Jul 2 Jul 23 Aug 08 Aug 10 Aug 貨物交收站:油麻地 INTER-ASIA SERVICES:

TOKYO, YOKOHAMA, OS **KEELUNG, SINGAPORE** NON-CON SERVICE TO E LONDON, FELIXSTOWE, **ROTTERDAM, LE HAVR** 

Address: 13/F., Peninsula Cen T.S.T. East, Kowloon, T

說概奇傳

《劇濟存餘時,的劇和

從事有時是通宵達旦的工 不晌午,仍然樂此不疲, 不知老之將至。

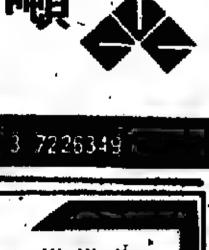
,與同人一樣,埋首家贖 時競賽之能。兢兢業業 一個特殊的安排,讓我到

入,却具升官發財之綺念



<u>-7782666.</u>





社 5-217163 3-7214481 574185 573611 9537 3-7779164 貿易有限公司 公司 中都國貧公司 31115

適呢

是客觀地存在 是否含

**墨子校釋** …… 王焕徽 浙江文藝 14.00 古文觀止注譯(全二册)周大璞等 湖北人民 35.00 白話唐傳青………魏鑒斯等編譯 黑龍江人民 15.00 職世知解解(白話小説・全三册) 葡乾量集(全四卷)精裝 四川人民 第一卷 20.00 傳記文學還(1) ……朱明雄編

俚嘟囔古(手寫影印)……丁惟沿 齊魯普社 15.00 中国现代的古事家 (第3分册) \*\*\* 河北人民 7.00 中華語文詞義辨析字斯……高慶賜 湖北教育 20.00 現代英語用法指南……克羅韋爾 瀉外語教育 20.00 怎樣擴大你的英語調腦? \*\*\* 董全平 陜西人民 6.00 英文寫作與修聯(英文版)楊霞華 安徽教育 16.00 **聚集校算\*\*\***\*\*\*福州市人民醫院校釋 人民衛生 21.00 萬氏家傳書專摘館・・・・・- [明]萬全 湖北科技 6.00 中国市事史料 --------- 薛悬主编 人民衛生 12.00

**营用日誓外来部游典**(增訂本)··· 吉林人民 70,00 中国在董事上的黄献…斯術亮编著 山西人民 7.00 人民郵電 12.00 電唱機及高保真放音設備…從建星 世界五千年(金裝六册)陳必祥等 少年兒童 40.00 家庭中警報司……黎成科编塔 廣州科普 9.00 **美天曾化大程拳……**王力泉等编著 遼寧人民 6.00 香港·亚洲新建築畫集…羅昭寧等 香港建設 68.00 量量 法

本店讀者服務中心舉行夏李大原價(至7月13 日) 內地版淺版圖書八折/持價書由一折起

(原應該怎樣)

四月光來挽留住他 一個格牌上,她就打 一個格牌上,她就打 一個格牌上,她就打 一個格牌上,她就打 一個格牌上,她就打 一個格牌上,她就打 一個格牌上,她就打 譲起位在紅心更者 

第一部以圖片全面介紹圓明園的彩色畫册



照片由本港及內地著名攝影家馮漢紀、吳逵寧、黃韜 朋、侯凡與精心拍攝。 收入大量珍貴彩繪、銅版圖和歷史照片等珍貴資料。 ■ 圓明園學會專家編寫文字·詳盡深入介紹圍明園的歷

史和藝術成就。 大16開(285×212mm)/152面/高級粉紙精印 圖片227幅/彩圖87幅/HK\$150.00

香港三聯書店 中國建築工業出版社 聯合出版

道理也殿正

,選作作确且等美量

廣

報

售聞廣

日

報

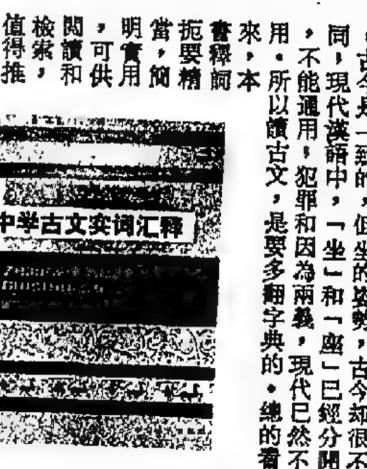
樹元誠目、史 森人可標 館 華 與出二 音

家見為《注上是總

一頁《讀釋書一結

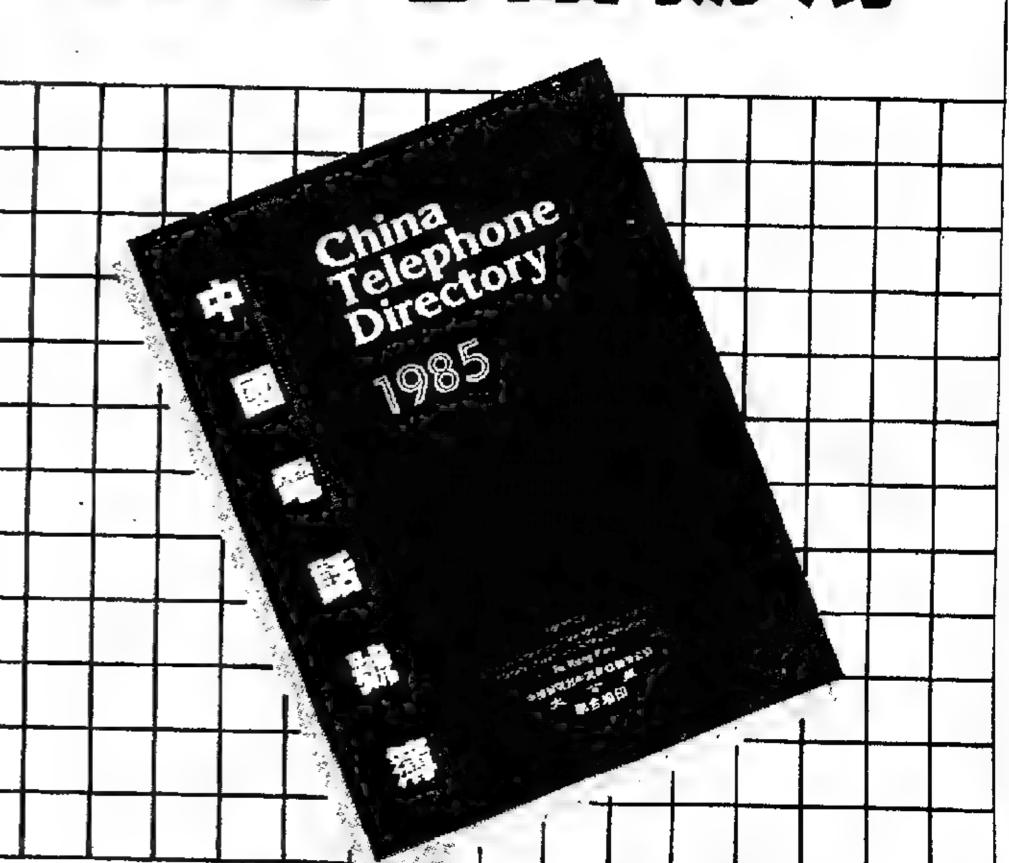
童《方當李的括章

雅說培蔣先寶期明 模》等士·劍 代 的立
全 清記 壓部



一簿在手,可助您成中國通!

中國電話號



每本定價港幣200元。各大書局均有代售 《中國電話號簿》中英文對照,刊登全國各大中城市主要用戶電話號碼,全部資料由 中國郵電部屬下各省市電訊局直接提供・絕對權威!

中國郵電部中國電話號簿公司出版 香港大心 都發行。 地址:香港灣丹研尼時間342號地下 電話:5-8911925 海外 經 銷: 現代中國有股公司 電話:5-737335 本港書店經銷: 泛亞圖書發行有限公司 電話:5-622271

的音響,

勿浪費

孔子少説的自負語:「其為人也,發情忘食,樂以

在報界服務的朋友,多年從事有時是通宵達旦的工

十多年來,我在報社工作,與同人一樣,埋首案牘

忽然,有一天,命運給我一個特殊的安排,讓我到

作,精神緊張,食不定時,歷不晌午,仍然樂此不疲。

· 雖無倚馬可待之才 · 亦有與時競賽之能 · 兢兢業業 ·

外面的世界看看。但見個個青春少艾,可是,一無倚馬

可待之才,二無發憤忘食的投入,却具升官發財之統念

道也不怪。他們並不知道孔子說過另一句話。「不

皆因心有所繋,志有所趨,直不知老之將至。

我不為歌功頌德,而事實俱在。

,還有當今之世,捨我其能之氣概。

患無位,患所以立,不忠莫已知,求一

更好,如果由一個外國人提出來 所是一種浪費,同時,這也浪費 所以 一個中國在下一個世紀開發本身 的人材。不過,倘若他們能與我 的人材。不過,倘若他們能與我 一些。我認為,如果這些意見由 一些。我認為,如果這些意見由 一些。我認為,如果這些意見由 一些。我認為,如果這些意見由 一些。我認為,何若他們能與我 一個是,倘若中國不糾正這

他們就願得有用途了。 他們熟切地學習一些東西,道樣 他們熟切地學習一些東西,道樣 他們熟切地學習一些東西,道樣 他們熟切地學習一些東西,道樣 他們熟切地學習一些東西,道樣

版六十第

是大的,消裹面的因素不止一個,而且也需要大的,消裹面的因素不止一個,而且也需要大的,消裹面的因素不止一個,而且也需要大的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面定的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面定的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面定的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面定的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面定的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面定的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面定的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面定的,便是對未來的生活充滿了幻想,希面之一般而言,孩子們是當於進取的整理的。

外國式中文

■ 從 I am happy to ······脱胎而來的 ·

到你,我很高興。」「離開這個地方, \*\*\*\*\*」

香港圖華機械貿易公司

鬼佬講中國話!」

「我很高與雜閱這個地方。」

嚴格地說,諸如此類的話,應該說是英文格式的中文。它是

不過,既然一種語言會受外來語的影響,像上述的兩個例子

要講究正統的中文,這兩個例子,似乎這樣說會較好到了見

,在日常會話中已習以為常,似乎已没有必要去責備求正了。

道裏,有一種傾向是值得注意的,即人們對中國式的英文(Chinglish

,但此字不見於英文字典)比較敏感,而往往忽略了英文式的中文。一般來意

說,後者的出現,有兩種原因,一是已形成習慣,並已為多數人所接受的外資

文式的中文,另一種則是完全出於無知,聽說有位老太太把「處咪,拜拜

(Mummy, bye-bye),也當成是中文,聽見外國人講道句話,反而驚呼:

主足算工

反此費

先進汽車焗油設備材料

代客設計焗油廠房,提供先進技術

鱼天鱼侧位可排大院四個

香港辦事處:荃灣河背街77號 電話:0-4938157 國內維修廠:深圳沙河工業區 華雄 豊田 Y H 50 / 61 九座位/十二座冷氣收錄機 售價由 \$38,500起 公司 豐田F型八座位豪華冷氣收錄機 電冰箱旋轉座位售價\$49,000 九龍漆陶圖10-12號601室 電話:3-7231812、3-7232719

麵包車,農夫車,特價供應國內

豐田左執原廠冷、營、十二座額包車 五十鈴左鞑豪萊麵包車 日本個新疆包拿、最夫庫 日本各款醫新妮車、平板車 現貨手範錄、介指數 0-467892

**荃灣街市街124號地下侵洽** 

贈車回郷

一8 順平斗車 2 -- 10 順農用

車 1-1.75噸 5-14座客貨

電話: 3-969255 中成行

車21-42座旅遊車

**AVTAVC** 

0-4985514

記

**置#麵包車點的士頭農夫車 蘇農夫車** 旺角洗衣街39號 3-305289 3-7157521-4

深圳光明華僑汽車修配廠

货車:上海牌、伏爾加、麵包車,農夫車,工具車,配備原廠機碼。可代 國內設計,專人赴國內指導安裝及技術培訓。 常備現貨數千台供應轉口,交貨期準、快、妥。

记話: 3-337728 · 3-337383 证例: 37621 SERVO HX 電掛: SERVOAI R 岡文傳旗: 3-7210296

現貨特價供應

包送到文錦渡

金得利汽車公司號: ③810361 ③815304 ③812915 

承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務

常備各類型吊鷄車大小拖車各款拖頭排卡

豐田五十餘全新現貨供應遇合中國標準左執汽車直接日本進口中國特價代辦手續包送交錦波 深圳代辦手續提車

全新農民車·麵包車現貨 直接日本進口・左右軚任擇 3955172

旺角廣華街25號地下 ★ 直接進口 ★ 現貨供應

全新及翻新·麵包車·農夫車豪華型麵包車·貨車·翻斗車 • 26至60座旅遊巴士 電話: 3-7702882

豐田DYNA YU-60 1.75噸雙排度 農夫車左右軚 大量現貨即買即送 全新空調收錄機齊備 九股海湾高位性保禁机(pr)管理



WIN-CHANCE HOW THE PARTY OF T

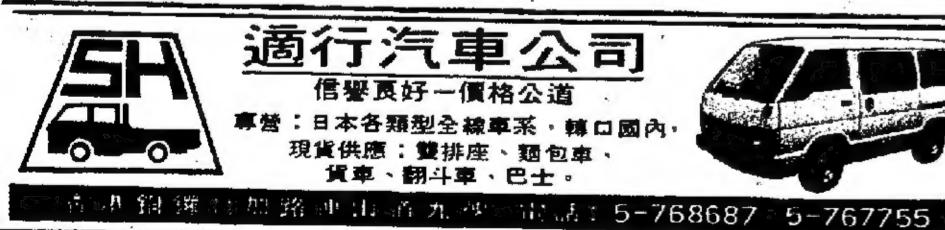
無痛穿耳器 印花鑰身:免除穿耳心理威脅 包庄名貴:熨金體盒配有定位筆 善價特平:大量生產原廠批發成本更低

獨有採用不銹鋼耳針: 絕對不會因電鍵化學作用而引致發炎 永昌金屬製品廠有限公司葵涌葵德街葵德工業中心2座五樓A-E電話: 0-257321-3

消毒耳針

87222C 3 8 4 1 0 8 字奏 70 **機應**  60座翻新巴士 回鄉合用

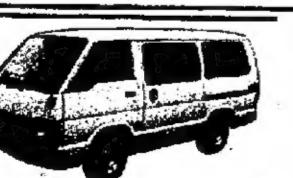
九龍海防道34夢實體大厦6字樓D座。電話3 7235161 3 7226349 "noseepeepeepeepeepee



適行汽車公司 信譽良好一價格公道 專營:日本各類型全隸軍系,轉口國內。

現貨供應:雙排座、麵包車、

貨車、翻斗車、巴士。



大 手範錄 牛仔鏈錶 量 介指錶 牛仔鏈錶 差灣沙咀道67號差遷工 葉中心二期18字H座 電話:0-4990819 電掛: KAYATH

現貨建材,網路水泥,大量供應 香港質單,國內損貨,價鏈相宜 廣鴻與企業公司 九龍帶教道750...758號始創中心 10字模1007室 3\_812873 笔話 · 3\_812915

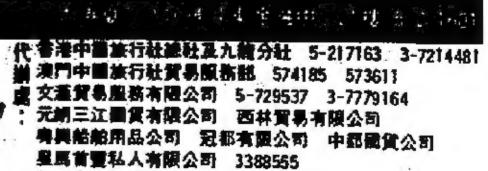
之自動 電源穩壓 型力供養不養法 電腦和海路 新華 新華 本 正常 · 政衛經常摄建。請立刻異本公司聯繫,一切問題即可解 決。本公司第一有拾年以上複數專門生產及設計電源程度 器的工廠·大小功率·草相或三相均衡。

OAK單,雙面銅箔積層板料 國際標準ANSI (NEMA )規格產品FR-4 (CEM-3) CEM-1 XPC2

走品國際認可一美國軍方UL + 5- 國BS 上述產品適用於高科技產品如電腦,儀表、電訊器材、 電視、錄影機「音響等可帶之印刷電路板) 數與獨內工廠,貿易單位直接來信聯繫 飛馳貿易有限公司· 電話: 5-217136 香港宣启大道中五號 1202室 電傳: 61143-FINTO HX

納龍貿易有限公司經辦門車周門等落

三力電業公司 黄洲美型第25-31蒙華東大厦A座15排B室 職務: 0-220381-2 電傳: 39708 SAMEC.HX



劃定「即一有」, 発給清要真間位不道主, 人

個人的才能才最重要。

忘憂,不知老之將至。」

時光飛逝。

我的體會是這樣的。

城 餘優 古史 對 臟廣 景、十, 幅美 迹常 每、州 德 南四介 既 。 ,故 座 西、鎮 京座 紹

能一有編、名安桂、、歷了 古文觀止注譯(全二册)開大環 金襴梅研究《復旦學報》編輯部 白話音傳音\*\*\*\*\*\*\*親斐助等編譯 聖世紀録傳(白話小説・全三册 東坡非豐齡問題·歷代詩人味湖 董乾元集(全四卷)精裝 四川 ⋯ 第2卷 22.00 第3卷 2 中國現代小從史……田仲濟等主 印尼敦記 …………………巴

**停記文學是(1)……**朱明雄 中國武術故事………滿就選 **外匿名作家体\*\*\*\*\*** 字利·托馬斯 方人定畫集(8 開精裝)………… 増開寺(撮影査册・漢賴英對照 王孟進行草羅集(長12期)\*\*\*\*\*\* 南朝宇會要 · 紫體字[清]朱銘は **保存超麗集……**李華與等 中國史事名書臺解 \*\*\* \*\*\* 张舜徽主 山東風物館……………本社》 特區經濟理論問題論文集千家騎物

農道義外交責職指南(第5版)・ 明清文化史数論………馮天瑜 個審體古(手寫影印)……丁惟 中国现代售官學家(第3分册)" 中華語文詞集解析手册……高度具 現代英語用法指南\*\*\*\*\*克顯韋爾 **怎模擴大你的英語問題?** · · · 董全刊 英文寫作與修醉(英文版)楊霞章 ■經校轉-----福州市人民警院校科 萬天家傳播鄉籍第一……[明]萬年 中國華學史料 ••• · · · · · · 萨思主然 医用口管外束链膜炎(增訂本)… 中國在董事上的貢獻…斯術亮編著

電電機及高保真故會設備…從產星 世界五千年(金裝六冊)陳必祥等 家庭中醫藥園……黎成科繪灣 男氏首化太智峰……王力泉等编者 香港・亚灣新建築業集…羅昭寧等

本店讀者服務中心舉行夏季大 日)內地版港版圖書八折/

大交貨H851418洽 九月廣期貨100噸 九月廣期貨100噸

特別貢獻 1.中外合資便資產品發塔納需率及本田CG125度托章 特別貢獻 2.上海牌SH780A小標章 海陽全杯牌SY132C 天津服牌TJ133號排座客貨開用車 裁問 本 ロ 3. 幸福牌250及50C. C. 摩托章 幕陵(Honda)JH70及CJ50摩托章 元ペール 2000年 4. 環境牌NJ131型三帳貨車 5. 豐收牌180-3型四雜拖拉機,最田運輸兩用。及各額汽車歡迎查詢 提賞地點: 1. 廣州市康托率俱樂部(廣州石牌橋 》 2. 福建省章橋企業公司(福州五四路準備大厦) 3. 廣東省粵橋企業公司(展州三元聖華最進行社 》 4. 沟頭市體育服務公司(汕頭市長平路)



八九一

, • 社, 法議

政區根據基本法實行資本主義制度,會不

這種疑慮。說穿了,關稅結底是一個

會與中國憲法中的「四個堅持」有抵觸

要制訂基本法,就得修改憲法。

問題,就是某些人繪心將來北京會不會運出憲法來干涉

香港的基本法。現在。這個問題有了答覆。全國人大法

憲法第三十一條規定,將來的特別行政區實行與大陸內

**地不屬的制度,即資本主義制度,不但不實行「四個堅** 

持一,甚至有反對「四個堅持」的自由。基本法不但與

**憲法没有矛盾,而且受憲法保障。直就是實行「一國兩** 

為了實現祖國統一大業,照顧歷史和現實,在中華

人民共和國旗幟下,保留兩小塊特別行政區,作為對外

開放窗口,確是兩全其美的創華。

有任新股,而是因為不了解這些 他們經檢股市與十年,用他們 人 一個的風險。 一個的風險呢?我曾以此詢問一 一個的風險呢?我曾以此詢問一 一個的風險呢?我曾以此詢問一 一個的風險呢?我曾以此詢問一 一個的風險呢?我曾以此詢問一 是絕不申請新股的。這不是說不 所謂保守,就是從不購入不 是絕不申請新股的。這不是說不 是絕不申請新股的。這不是說不 是絕不申請新股的。這不是說不 是絕不申請新股的。這不是說不 是絕不申請新股的。這不是說不

是是相當高的了成「清雅股」, 一隻「停牌股」 一隻「停牌股」 果從來没有買中 果從來没有買中

清,早上七時發車,沿途都是柏油路,但汽車一邊離市區,沿着岷江山邊行進,山路就順流而下,兩岸奇峯突兀,風景確是美國了,里有十數小時,夜宿汶川縣小城青年旅社,設備雖簡陋,但也算清潔。

「里行十數小時,夜宿汶川縣小城青年旅社,設備雖簡陋,但也算清潔。

「里石及浮砂堆積路面,幾經周折,才從老,是石及浮砂堆積路面,幾經周折,才從老,是石及浮砂堆積路面,幾經周折,才從老,是石及浮砂堆積路面,幾經周折,才從老,是石及浮砂堆積路面,幾經周折,才從老,是石及浮砂堆積路面,幾經周折,才從老,是石及浮砂堆積路面,幾經周折,才從老,是石及浮砂堆積路面,幾經周折,才從老,是一大縣清進發了。

章目誌盛事學是大人的 添二賦漢 秀十此皋 麗又不瀏 重五意揽 檢年尚長 舊矣未江 稿今動新 幸撥而大 為反革導 虚正禍遊 因廢名指

錄再勝點 呈舉古黃 博名遭故 兼終壞謂 索於遑斯 和修論樓

光新 刺緊故入出特徵張事化神技 蹤域 斯魯佐匹芬史 卡治堡史提 白對語傳 國倫都敦 新

卽 將 直隆 都銀江珠

客大六初

戲劇學院

進第則一一分份

試為選考

世心 "旦年

道個難

富閣

蹤仙域魔 通德彼夫和師大影電幻科 

石寶樂新 k657116 ) k618167 !滿爆大

片鋭假城新表人來影靈戲蘭譚 王美精墨藝作代譽以從合歌詠

樂快都新 KE12148 H173496 !滿爆大 五今 

子明是亚

都美:都富·聲樂 !溝爆大

片鋭假城新表人來影響戲麟譚 王美精暑藝作代購以從合歌詠

勁星盈野品際阿新彭雲野董 倫視勁麗・立强・健・碧原 狼都富

上地 電影〈金 電影〈金 不 電影〈金 不 電影 蹤域 統國 對粵

場五天今

地族治士星福。華前 五今 !滿爆大 片蜕假城新表人來影**豐戲蘇禪** 王美精暑藝作代曆以從合歌詠

1子目尽口 勁星盈野品陳阿新彭婁野董 倫視勁魔・立强・健・碧原 金地油 思心小福 樱萘龍場今剛性蘇 思嬌星 桃果華 早

小 海绵大 場五天今 蘇 詠 譚 作類以從合歌 上人來影璧戲 四

注起鳥官今 尾蝇頭早

早請場立 泡精大製色玩 製心家片情伴 捲卷春 來火情 宜不產兒

6-461419 满大日達 技話圓萬三耗 片特神金干資 **村島 仙魔** 有古變神驚緊 趣怪幻奇喻張

廣告院

旋凱

公仔馬與起豆

题,原來是一匹「公仔馬」。 說,原來是一匹「公仔馬」。 能長膘。相馬經說,馬瘦無妨, 能長膘。相馬經說,馬瘦無妨, 能長膘。相馬經說,馬瘦無妨, 是馬的「能源」,有骨無肌,直 是馬的「能源」,有骨無肌,直 是馬的「能源」,有骨無肌,直 。 即內 是馬的「能源」,有骨無肌,直 是馬的「能源」,有骨無肌,直

人每

地園新

會可而,形原设立形,美能且則一形了主一專

滿有飲表者。內型的語

一旦說不要人家生豈不更難?」

施宮

續技話圖萬三耗 鉅特神金干資

斯 仙 魔 数 城 城

境遜彼和大電科 作影德夫師影幻

猛

江過

大話金三

白對語粵

原榜

映院戲間六

蹤仙域魔

全大怖恐

業畢星斗反

場市新沙地 廣城田址

0-6980228

場五天今

激刺張緊節情

變幻奇神技特

請統府閩

怪架车 黑早 招山場 春場

口口的如煲下妨竹無工因時。的,又可奶起,多身味夫此問道,

斯斯·原因那是出版的「摩摩」 一街邊樹水。生意認由 一街邊樹水。生意認由 一街邊樹水。生意認由 一個邊樹水。生意認由 一個邊樹水。生意認由 一個邊樹水。生意認由 一個邊樹水。生意認由 一個邊樹水。

天 今 飛三」棍節三 **股體小李** 版新語傳 | 拉非亞打拳 | 夫功國中 |! 英之剛陽 | 中界世全起掀

今 宇爾倫 肢屠香國 蘇 解夫港際動 肢大 **第一第**用 出十都影

華大 早精場五 名獎金三条 片大馬項獲 菜油料厂 改小首輝家女。 編就獎英廖作

主燕陳正柯

温可 有古 變神 驚緊 踩曲峽鹽 神傳外份·白對語傳 周款:場早今都銀

早請天今・滯荘日連

獻鉅技特話神圖金萬千三資耗

宜不童兒 1 年到彩精技演 主阿董 陳 彰 鄧 鄧 政 演選緊品立新健嘱碧盈麗 珠明·漫音

例前無史麟詠譚子炸紅當

揚五天今浦大日連 ☆版語英珠明·白對語專々 統國 鑄技話圓萬三耗 請府 1 矩特神金干資

踪加速源 漢命亡 : 場夜午慶普 魔鬼四 天火十明 計計 1 劫點珠 過場 驚半

任间是四 動星盈露品陳阿新彭雲野萱 倫視勁麗・立强・健・碧原 **黄**先石實 熱樂新 姓生石實 浪樂新

動星盈野品味阿新彭雲郎萱 倫視勁魔・立張・健・碧駅

送性 數的都新

股南 行方 請統府國

即外外外

任眼里

仔眼

主芬莉・兒珍 演妮天麗蓮嘉

觀性四長退士 「愛點」休點 大三 採九

女平等的文章,它势将遭到反撃。会議将舉行,美國却出現了這麼一寫

分之十七的人有孕,百分比遗要大得多。且用全年來統計,七萬七千多女兵中就有寫道,不僅女兵平均十人就有一個在懷孕的前,不僅女兵平均十人就有一個在懷孕的輸,耶布洛教授則說得選要嚴重。

請地今西內永,寧務為數,理康犯昌構之。實

敷, 理康犯昌構之 富防化巴,布成前

的翰·耶布洛教授則說得還要嚴重。他無可奉告」。 對於懷孕問題有何解釋呢?五角大樓對直增漲下去。 對於懷孕問題有何解釋呢?五角大樓對直增漲下去。

美女兵

成懷孕

張

不過另外也有反性用,就算所記的软件用,就算所記的软件用,就算所記的软件用,就算所記的软件用,就有了不是的,是不等於在說,是不等於在宣告大清皇朝,另一,多少威屈,現在一,多少威屈,現在是對外,的確是越於在說,等於在宣告大清皇中,的確是越於在說,

,所額仙人選送客, ,所額仙人選送客, 與者, 與者, 於時間 與者, 於時間 所有。 與者, 於時間 所有。 與者, 於時間 所有。 於時間 所有。 於時間 所有。 於時間 所有。 於時間 所有。 於時間 所有。 於時間 一七九七,乾隆進士 一七九七,乾隆進士 一七九七,乾隆進士 一十七九七,乾隆進士 一十七九七,乾隆進士 一十七九七,乾隆進士 一十七九七,乾隆進士 一十七九七,乾隆進士

可购!好心的人已經死光,只剩我一個啦! 所以為了他設想,一直避而不見。唉!我這 一定是娶謝師來啦!我最怕就是道些,謝來 一定是要謝師來啦!我最怕就是道些,謝來 第一次稍長。評審委員對考定則,專長表演一項。總共的時一份,定稿獨自一份,默劇表一份,默劇表人第二次面試內容包括自選

歐細胞的,有些是的六百多名考生中

當一放歌淹留 李白不敢題詩處 一放歌流留 李白不敢題詩處心爭上游 大破大立乾坤轉 志快旅畔 層屋横舍連雲起 麥波快旅畔 層屋横舍連雲起 麥波拉流 超蛇俯伏巨橋出 楚江千樓失黄鹤鶴失樓 白雲終古 事依韻奉答並東立俠文以黃鶴樓修建

承示高詠賞 題樓

玄留 抽句寫來成 機頭泛論先對疑 發甫停敵機至 調

不禁往

三之旅行溝寨九—— 肯連擱筆。情懷難已。仗劍撒浮雲,楚天事,興亡意,誰人會得,酒邊低味? 黄鹤仙人,歸來今日,江漢層樓重起 年羹堯的

后是年的部屬。大概由於史料不能 整四征,仍不敢書年的功勞,好像 工陰之戰,則力闢無大將死於城下 面略,城破之後,「我兵留十日, 郡史料。

寧

之

乾坤扭轉

《酉征随筆》 3,魏源自然看不到。) 選封存在大内,不見

是方國安部,軍容不整,倒不好冒失,是方國安部,軍容不整,亂雜雜的,拉了一是方國安部,軍容不整,亂雜雜的,拉了一是方國安部,軍容不整,亂雜雜的,拉了是方國安部,軍容不整,亂雜雜的,拉了是方國安部,軍容不整,亂雜雜的,拉了是方國安部,軍容不整,亂雜雜的,拉了是方國安部,軍容不整,亂雜雜的,拉了

安等电吐魯番及區所 河(在今新疆),防 河(在今新疆),防 河(在今新疆),防 河(在今新疆),防 河(本)。 河(本

表

補談黃鶴

名

近士) 題黄鹤樓聯人,乾隆五十四年 鐵楷(清嘉興

了。然而是没法子的 要想考證什麼出來, 自然較難。如果筆頭 自然較難。如果筆頭 一滑,就一齊駁寫下

局限性上一個萬八十二個

三盤上遂吧意上字符,封?思或:

「你們是方國安將軍的部下嗎?

鉅特變神驚緊 鑄技幻奇險張

鍵盤鏡 場午

本本 本,提應金華,特地造派在下來,援應金華,特地造派在下來,機應金華,特地造派在下來,援應金華,特地造派在下來,援應金華,特地造派在下來,援應金華,特地造派在下來,援應金華,特地造派在下水。與來迎接。」

第

酒肉還在後面,等一會就會趕到。

全・「徳望」和「頻思」 和高頻思同時到了法國,和高頻思同時到了法國, 「徳望」和「頻思」

都統麾下,識時務的快快下馬投降—」 「告訴你這小子吧—我們是大清軍賴國 這是什麽道理?」 「你們也是大明官軍,莫非要來對敵? 住,董爽故意大聲說。

章司誌盛事章局就在此江山更深事姓成所近重建歸而此東京於城山東京於城山東京於城山東京於城山東子於城山東子的夏北游道出 提 我欲題詩东京 大海福浪迎風浮 大海福浪迎風浮 大海福浪迎風浮 添二賦漢 秀十此皋 重五意攬檢年尚長 矣未江 稿今動新 竊也工修 | 幸未為處 作諸作者 因錄呈禿翁城名勝古蹟觀問 **博名**遺故 兼終壞謂 和修論樓

前事甚母投,交里,赶路。為丹,後平衆、準羅界,有、上岳援津內

半已夏

的詞。 候,用來代替那個詞 你講不出一個詞的時 和特爾·它是當

有天雕。 暑 時氣定在熱

其二十餘年前舊作長歌錄示 一古 古人夢寐安能求 一古 古人夢寐安能求 一古 古人夢寐安能求 四 赤幟高飄鸚鵡洲 同 明人懷古發濟愁 今日本 相走告其歸休 可憐行役出矣他求 庚寅北上又過此有洲 萬人如海一身寄 植年 星沙移調去復返 樓影年 星晚待命在鄂渚 登臨機 風移俗 風移光 人 如矣 

「日本の 「日本

安吻你。

《聖武記》記岳 塊,果是伏着,待機而動。十九十八 東山屯河。這句話說得 鐵。一位一世宗壯之,詔專任一位之役,全由岳鍾琪都有些倦了,正想休息,這都有些倦了,正想休息,這都有些倦了,正想休息,這,只是伏着,待機而動。十八 東山屯河。 , 你得選我五塊。 彼得,「這是十

湾聚

演自一導自、編自龍小李 嬌慾 場公萬 花海 · 餘年

DUGKN可能型杜比普纳

后皇 映 武 天 今 手敵無! 脚飛三! 棍節三 作遺佳最體小李 行發版再版新語粵

問,信封上不是都寫波特。「這還用

大名。 有我的信嗎 一

漢美歐陽脚!拉非亞打拳 敵無球全夫功國中 ! 冠之度勁!美之剛陽 熟夫功國中界世全起掀

宇影國倫宙都教

映今

四 加六每三點開場天 刺緊故人出特 激張事化神技 仙魔 蹤域 白對語事

光新

斯魯佐匹芬史 卡治堡史提 新 華大 早**請場五** 名獎金三獎 片大馬項獲

菜油 籽麻 政小首輝家女 編説獎英廖作 主燕陳正柯 演 秋·一

都銀 江珠 早請天今·清荘日 獻鉅技特話神圖金萬千三聲 温可 有古 愛神 驚罪

哥

神傳外份·白對語粵 馬斯·場早今都銀

即

直段

**際國** H551449 點加 六字 場四 場天 演主麟詠譚 仔四 皇鋒假城新 牌勁先暑藝 鳴百黄製監 樂民·門金 子目尺

實味新包性娱巨皇先暑出藝· 獻大趣國大樂片牌鋒假品城新

于 導 黄 監 支曲主喜迷亞泰仁演 鳴百製 正支題訊大倫

猛 江龍 宜不童兒!笑攪艷香 殺搏 場在 頓盛華

聲麗熱 

頓盛華:台舞利

手-目界口 質味新包性與巨惠先署出藝· 獻大趣團大樂片牌鋒假品城新 于 導 黄 監 支曲主喜迷亞 泰仁演 鳴百製 正支題訊大倫 都雅 連海 K 7,45444 源瀝田沙! 清燥大 場五天今 職 **該 單** 1 片城新合歌 王美藝豐戲 四 仔眼

偷竊香慾

世風場九十 玉方旋早點

臣花克漂門大

量的 医前部 樂百聲金 H //14/4/6 K 322/89 傑最主席羅映週三第作新演亞遊映週三第 九 七 五 兩 點十九點 半點 三二 剛金鐵 **專格連導演** 魔狂大戰勇 DOGGLEY STORE 社比音响 集務的越越數觀世最 - ! 片長精出迎衆界曼

婦絶點好 1色場運 淫,四

鬼紅點

人 财 鬼

聲新聲華 九七五兩12 點點點點 九半三半三 、早今、

仙魔域

老粤特水漠横 少語技晶・渡 成對精殿 列大 宜白彩 1 関沙

≝ K 677169 五今 通三第 九步 五兩 12 點點 上 二 點 上 二

大狂魔和馬馬

球外威 李 拜・震 龍小 服全中 龍小

猛

過

澳歌脚拉亞拳 。美陽·非打 版新語粤 風代 場公樂 流代 · 餘灣

請五 峰高座賣 邦創 早場 峰高座賣 邦創 九九半七三五半兩三12時注 貼・點・點・點間意 作表代亞摩洛羅剛金鐵牌正 遊 遊 遊 遊 形 工 大 戦 勇 獻鉅美聯行發司公際國合聯 情狂:半點十場早今都京

五今影 龍小李

慘肢屠香國**羅** 案解夫港際動 過猛江龍 解肢大 集續血滴一第時 頭降:九點十都影

躁怕咳壞

午,忽然一旦說不要人家中,忽然一旦說不要人家不同處一生豈不更難?」 入好吧?」

在海外,美國的 一個應應更,國共 一個與主張 一個應應更,國共 一個與主張 一個應應更,國共 一個與主張 一個與主張 一個與主張 一個與主張 一個與主張 一個與主張

简之的。 信心聯繫在一起。 信心聯繫在一起。 一《中央日報》社論 一《中央日報》社論 一《中央日報》社論 一次突破難關。 一《中央日報》社論 一次突破難關。 一《中央日報》社論

俱大月下領面生織月情也

生,「教育部長」李為自己學業,是「為 育問題不断産 父母而考」而已。

信心影響台灣

a-Kung-Pao Hong Kong

述

香 邦 港 會見 問 費 彝

王吳林黃謝梁孔邱呂華偉燕 志滿慶德志生良妮霑偉銓璋根和

王黎朱朱葉查楊曹陳 惟 正祖少良亮光 翰裘賢涵銘鏞瑜彪栻

五伍吳 余楊羅劉霍 占舜慎 碧元桂浩霞 密德之 友龍祥清寶

刊也刊登「抗戰歲月」《不盡的《「七七」前夕懷往》等文字。從醒人們重視和平的意義。《聯及醒人們重視和平的意義。《聯有紀念活動,報到雜誌刊出「戰

一个年是「七七」抗日戰爭四十 等所一的八年,取得抗戰勝利。這段歷史,凡我 主義的侵略和凌辱,中華兒女紛起抗戰,度過艱 主義的侵略和凌辱,中華兒女紛起抗戰,度過艱 主義的侵略和凌辱,中華兒女紛起抗戰,度過艱 於黄子孫,誰都不能忘記。不論是 於黄子孫,誰都不能忘記。不論是 於黄子孫,誰都不能忘記。不論是 整衛人士,都要紀念道段歷史,凡我 於黄子孫,誰都不能忘記。不論是

海峽兩岸都 **念**、

緝通令下局當

事大遇所生一述記 美國視住麗 歡迎零沽·批發安裝

轉口國内・特價優待 国政策

多種規格丁香葉油 丁香酚供國內需要 情 成 貿 易 公 司 香港皇后大道中 228 號聯業大厦1402室 TEL:5-413760 個件:84126 TNCOM HX

荃灣河背村國瑞道一號地下

英國萬能鎅刀 ① 銀玻璃②銀磁磚③磨刀④磨剪刀 ⑤剥電線外皮⑥割電線⑦銀地毡。 總代理:松青(香港)有限公司





吊牌、讀帖、明信片、信封……等。 · MK-20名片專用機。 子老、品質最好、大量生産、交貨準時。・印刷大革新・小資本大收

· 另有MK20H全自動燙金機,每小時3000張

全新左呔冷音 豊田九座・三菱12座 (\$37,500) (\$41,000) 華 詠 5-215656

電掛: PLUGLEAD HONG KONG 電傳: 37413 MWELE HX

元萬千四資耗影台

湛港(龍騰)運輸公司 小貨車、危險品貨車。無轉電管理,能與客戶提供即日運輸服務。 (写人代辦出入口證及報酬職稅)養業電話:8-845421:8-845422

現貨豊田左軚車中心 麵包車農民車吉普車的士頭小轎車 聯昌汽車貿易公司 K220753

國內冷藏雪柜用戶一大喜訊 本公司專科製造各類大小不銹鋼冷藏肉食櫃飲品汽水櫃,設計及安裝一切冷庫、冷凍空 貨快捷,價錢特平,代客辦理道口國內手續 景生冷氣雪柜工程公司

全新東風牌五嶋貨車・香港付款・國內提車・不需批文

五十齡全新左數3至7幅什貨車●日本翻新5至12幅自卸泥車、什貨車

是田YH50LB原廠12座冷氣音響\$47.000●豐田左軾油渣查冠牌的士

置田1.5隻農夫車、麵包車特平●豪華2.8房車、左款26座旅遊巴

相益車行動 0-4935212 0-469137 0-4985385 0-468687

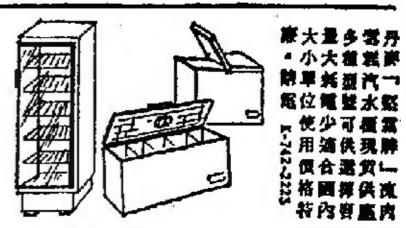
新址:荃灣大河道139號地下(荃灣大會堂對面

精干蔴條 O—1水份11%以下, 50噸,八月份交貨,便 質價宜,速手者得H— 765333黎小組洽 現貨豐田1.75雙排座 貨客車F型豪華8座 聯業公司 ③7600708

囘鄉探親 

五時書合專 一·信同打 八收文文中 九費件件英 三特準及文

7700249 小彌迎多工 小河東 一心 1206室 582 1206室 582



查詢地址:九龍官塘道311號地下 237564570 37567663 86年月曆 款多、貨本、歡迎轉口 批發·加印公司名或 各類宣傳廣告。 中土 電腦、質年、結婚、生日、情人、間候 中 有量機略及普通略,直接出版及發行。

美嘉印刷版: ⑤751881 ⑤8931897

香港灣仔交加里11號及26號地下

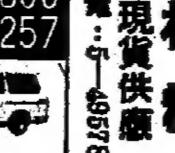
雅馬哈牌小型發電機 EF1400型

日本翻新自卸泥車

易

3-390118 3-386819 全新豐田左右駄車・德國噴油機、風機・各式鞋傘 印刷器材・各類翻新建築機械泥車貨車・人造首節 ·太子道270號 電傳:49278CONER HX

3-386800 3-360257 豐田左右軚麵包車・農夫車



新斯士大日 時平有意謂電子7183 特平有意謂電子7183 563 新城公司 863 新城公司

### 4

活紀委月 動念在六

十列革 八室北



HANG TAI



電線機械、橡膠塑膠密煉機械各種工業機械 工業機械企業公司

地址:九龍土瓜净落山道46號金和大厦11樓D座

巴黎俊業汽車有限公司

现货供度 松 籽

全本公司專門設計、製造、以下各項生產線 1.人造首飾2.金銀、珠寶3.各種電 套。4.家用電器5.高級燈飾 6.豪華吊扇 7.D.C.微型電機(3 V-8 V-12 V) 生 8.A.C.冷運扇馬達(40W-50W-80W) 9.設計代造全套型膠工模、五金工模 另有熱門產品、手提發電機、摩托車、 空間機、彩電等。有意請寄香港總郵箱二 九五一號或電3—433074陳生洽。